

# Deutsche Rundschau

in Polen

Przegląd Niemiecki w Polsce

früher: Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Postbezugs monatlich 3,50 Zł., mit Zustellgeld 3,80 Zł. Bei Postbezugs monatlich 3,89 Zł., vierteljährlich 11,66 Zł., unter Streifenband monatlich 7,50 Zł., Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr., Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einpaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Restamteil 125 gr., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 187

Bydgoszcz, Freitag, 18. August 1939 Bromberg

63. Jahrg.

## Schaposchnikow

der sowjetrussische Generalstabschef.

Auf der offiziellen Liste der russischen Delegation, die unter der Leitung des Kriegsministers Woroschilow die Verhandlungen mit den Militärmissionen Englands und Frankreichs führt, steht an zweiter Stelle der Nachfolger des unglücklichen Marschalls Jegorow als Generalstabschef General Schaposchnikow. Er stammt zwar noch aus der Generalitätsschule des zaristischen Rußlands; Karriere machte er aber erst unter dem Sowjetregime. Über seinen Werdegang und seine Qualitäten wird den „Basler Nachrichten“ geschrieben:

„Große Ausdauer, Zähigkeit und eine fanatische Hingabe an das Militär sind für ihn ebenso charakteristisch wie die Enge seines Gesichtskreises, eine geradezu hohle Pedanterie und das Nichtvorhandensein besonderer Qualitäten“ — so wird Schaposchnikow, der Nachfolger Jegorows auf dem Posten des Generalstabschefs, von einem Diplomaten geschildert, der ihn Anfang der zwanziger Jahre näher kennenlernte. Schaposchnikow war damals stellvertretender Chef des Stabes der Roten Armee. Bald danach wurde er kurz hintereinander zum Kommandeur der Militärbezirke von Moskau, Leningrad und vom Wolgarayon ernannt, um dann die Leitung des Stabes der Roten Armee zu übernehmen. In dieser Periode stand er auch einige Zeit an der Spitze der Militärakademie. Er genoß den Ruf eines sachlichen, gut disponierenden und in militärischen Dingen bewanderten Offiziers, der von seinen Untergebenen strenge Disziplin verlangte. Er begnügte sich nicht mit der Arbeit im Stab oder in der Kanzlei, sondern unternahm auch häufig Inspektionsreisen, um die ihm unterstellten Truppenteile zu kontrollieren. Auf Popularität bei den Soldaten legte er gar keinen Wert, erzählt einer seiner Mitarbeiter. Man liebte ihn nicht, fürchtete ihn aber auch nicht. Man sollte ihm die gebührende Achtung und fühlte sich unter seinem Kommando geborgen. Seine Untergebenen waren davon überzeugt, daß er niemals über die Stränge schlagen würde — weder im guten noch im schlechten Sinne.

Boris Michailowitsch Schaposchnikow wurde 1882 in Slatoust, einer am Ural gelegenen Kleinstadt, als Sohn eines mittleren Angestellten geboren. Schon als Kind zeigte er ein lebhaftes Interesse für alle militärischen Dinge. Nach Absolvierung der Realschule in Perm trat er deshalb in die Alexander-Kriegsschule ein, die eine der besten militärischen Lehranstalten im alten Rußland war. Im Jahre 1910 begann er, an der Nikolaus-Akademie des Generalstabes zu studieren. Kurz vor Ausbruch des Weltkrieges kam er dann in den Generalstab, bekleidete dort jedoch bis zur Revolution keine hohen Posten.

Sein Aufstieg beginnt mit dem Oktoberumsturz im Jahre 1917. Auf der ersten Tagung der Delegierten der revolutionären Kriegskomitees wird er zum Chef der kauschischen Grenadierdivision gewählt. Bald darauf sehen wir ihn als stellvertretenden Vorsitzenden der operativen Abteilung des Stabes im Obersten Kriegsrat. Schließlich wird ihm die Leitung der entsprechenden Abteilung im Feldstab des Kriegsrates anvertraut. Auf diesem Posten beteiligt er sich maßgeblich an der Ausarbeitung von Aufmarschplänen für die Roten gegen die Weißen. Damals, als der furchtbare Bürgerkrieg in den Armeen und bei der Bevölkerung den letzten Rest von Disziplin hinwegfegte und alles in einen wilden Tumult hineinriß, bildete dieser gewissenhafte, ordentliche und ruhige Offizier eine nützliche Stütze für das rote Heer. Sein Mangel an Entschlußfähigkeit hielt ihn oft vor unbedachten Handlungen zurück. Andererseits bot er aber dadurch, daß er mitunter etwas zu spät losließ, dem Feind so manche Chance, die dieser natürlich nicht ungenutzt ließ. So wird auch der Mißerfolg der Offensive der Roten Armee gegen Polen auf die Langsamkeit und die oft fehlerhaften Maßnahmen der Obersten Heeresleitung, in der Schaposchnikow saß, zurückgeführt. Der Hauptvertreter dieser Auffassung war Tuchatschewski, der in seinem Buch „Der Marsch über die Weichsel“ die Strategie der militärischen Zentralorgane im Krieg gegen Polen scharf kritisierte. Schaposchnikow suchte diese Kritik in seinem Werk „An der Weichsel. Zur Geschichte des Feldzuges vom Jahre 1920“ zu entkräften. Er wälzte die Hauptschuld an der Niederlage von der Zentrale auf das Frontkommando ab.

Daß Schaposchnikow eher ein Sammler als ein Schöpfer neuer Gedanken, eher reproduktiv als produktiv ist, geht mit großer Deutlichkeit aus seinem Hauptwerk „Das Gehirn der Armee“ hervor. Das Werk besteht aus drei Bänden, umfaßt insgesamt 900 Seiten und behandelt ausführlich das Thema: Aufbau und Aufgaben des Generalstabes. Aber Schaposchnikow selbst kommt in dem Buch fast gar nicht zu Worte. Er läßt vielmehr andere sprechen und so entsteht eine umfangreiche Sammlung von Aussprüchen und Ausführungen berühmter Strategen. Die Auswahl der Zitate ist geschickt getroffen, und man erkennt un schwer, daß der Autor die Werke von Napoleon, Clausewitz, Moltke, Schlieffen, Bernhardi und Ludendorff eingehend studiert hat. Aber auch weniger bekannte Militärchriftsteller sind von Schaposchnikow genau gelesen worden und werden oft im „Gehirn der Armee“ aufgeführt. Den größten Teil des Buches füllen jedoch Auszüge aus den Erinnerungen von Conrad v. Hörsing und

## Moskauer Verhandlungen „in sehr herzlicher Atmosphäre?“

London, 16. August. (P.M.) „Daily Telegraph“ erzählt, daß die Englische Regierung am Dienstag aus Moskau einen Bericht über die Generalstabs-Besprechungen erhalten hat. Danach wickeln sich die Besprechungen in einer sehr freundschaftlichen Atmosphäre ab. Nach Informationen des Korrespondenten des „Daily Telegraph“ soll die sowjetrussische Abordnung den Vorschlag gemacht haben, die Besprechungen auf bedeutend breiteren Grundlagen zu führen als dies von der französischen und englischen Delegation geplant war. Es sind Gerüchte im Umlauf, die das Blatt jedoch mit großer Zurückhaltung aufnimmt, nach denen die Sowjetunion außer den Problemen eines eventuellen europäischen Krieges auch den Standpunkt zur Debatte stellen möchte, den Frankreich und England im Falle eines russisch-japanischen Krieges einnehmen würde. Das Blatt versichert, daß die in Moskau weilende französische und englische Delegation neue Instruktionen erhalten würden.

Nach einer Meldung der Polnischen Telegraphen-Agentur aus London dauern die Besprechungen der französischen und englischen Militärmission mit den Vertretern des Generalstabes der sowjetrussischen Armee bereits den vierten Tag an. Entsprechend dem festgelegten Plan halten die beiden Delegationen täglich zwei längere Konferenzen ab, worauf die Mitglieder der französischen und britischen Mission zu einer gemeinsamen Beratung zusammentreten. Nach dem Abschluß der täglichen Beratungen werden nach London und Paris umfangreiche Berichte abgeschickt.

### Neue Verzögerung?

Der Londoner politische Korrespondent des „Austrowang Kurjer Codzienny“ will aus maßgebenden Quellen erfahren haben, daß in den englisch-sowjetrussisch-französischen Generalstabs-Besprechungen in Moskau der russische Verhandlungspartner neue Vorschläge gemacht habe, die die Grenze der bisher festgelegten Arbeiten überschreiten sollen. Diese Tatsache werde wahrscheinlich eine Verschleppung der Stabsberatungen zur Folge haben.

Auch der „Kurjer Warszawski“ berichtet in einer Londoner Meldung, daß nach dem Bericht, den die englischen Delegierten nach London gesandt haben, keine näheren Auskünfte über den weiteren Verlauf der Besprechungen gegeben werden könnten, da der sowjetrussische Vertragspartner eine Erweiterung der Grundlagen und der Reichweite der Konferenzthemen über die vor der Abreise der französisch-englischen Mission nach Moskau festgelegte Grenze hinaus verlangt habe. Denn die Sowjetunion möchte die Be-

sprechungen über die europäischen Fragen hinaus erstrecken und mit England und Frankreich den Standpunkt für den Fall eines Kriegeausbruchs zwischen Japan und der Sowjetunion klären. Eine solche Wendung in den Besprechungen könnte aber, so meint der Korrespondent, erst dann erfolgen, wenn sich der englisch-japanische Konflikt im Fernen Osten verschärfen würde, wobei sich England zweifellos bemühen dürfte, vor irgend einer Bindung mit Rußland Beratungen mit den Vereinigten Staaten von Nordamerika einzuleiten.

### Nur noch einmal täglich . . .

Moskau, 17. August. (P.M.) Die französische und englische Militärmission haben die Arbeitsmethoden geändert. Sie werden von nun an mit der sowjetrussischen Delegation nur noch einmal täglich zusammenkommen. Die gemeinsamen Sitzungen werden zwischen 10 Uhr vormittags und 2 Uhr nachmittags abgehalten werden. Die Mitglieder der Abordnungen sind zu der Überzeugung gelangt, daß die zweimaligen Beratungen am Tage un bequem sind, da dann für die internen Besprechungen der einzelnen Delegationen keine ausreichende Zeit mehr vorhanden sei.

### Verstärkung

der Sowjetarmee im Fernen Osten

Paris, 16. August. (P.M.) Die Havas-Agentur meldet aus Moskau, viele Anzeichen wiesen darauf hin, daß die Sowjetregierung ihre Streitkräfte im Fernen Osten bedeutend verstärkt, was zweifellos mit den in der äußeren Mongolei stattfindenden Kämpfen im Zusammenhange steht. Es verlautet, daß die Konzentration aller östlich des Uralgebirges stationierten Abteilungen betrifft. Reisende, die aus dem Fernen Osten her eingetroffen sind, haben Militärtransporte bis zur Stadt Swerdlowsk gesehen. In Zentralrußland wurden dagegen solche Transporte nicht beobachtet. Man hat den Eindruck, daß der ehemalige Kommandeur der ersten Spezialarmee im Fernen Osten, General Stern, wieder einen wichtigen Posten erhalten hat. Man weiß darauf hin, daß die Zeitung „Krasnoje Znamia“ einen Tagesbefehl für die erste Armee veröffentlicht hat, den der neue Kommandeur der Fernost-Armee General Popoff, gemeinsam mit dem militärischen Sowjet dieser Armee unterzeichnet hat. Gleichzeitig gibt das Blatt einen Gruß für den Militär-Sowjet der ersten Armee bekannt, der allein von General Stern unterzeichnet ist. Hieraus wird geschlossen, daß General Popoff dem General Stern unterstellt worden ist.

## Bojciech Korsantj t.

(Warschauer Sonderbericht  
der „Deutschen Rundschau in Polen“.)

Warschau, 17. August.

Am heutigen Donnerstag früh um 4 Uhr ist Bojciech Korsantj im Warschauer St.-Józef-Sanatorium gestorben. Am Sterbelager weilten seine Frau, sein Sohn und seine Tochter. Am Mittwoch nachmittag war noch einmal versucht worden, mit Hilfe einer Blutübertragung die Katastrophe aufzuhalten. Es zeigte sich jedoch keine Besserung. Korsantj hatte seit Dienstag abend das Bewußtsein nicht wiedererlangt. Am Mittwoch war Bischof Adamski aus Kattowitz am Sterbelager Korsantys eingetroffen.

Von den Besuchen politischer Persönlichkeiten ist besonders die Visite des Chefredakteurs des „Robotnik“ Niedzialkowski bemerkenswert. Der frühere Ministerpräsident Paderewski hat sich von Morgen aus stets nach dem Befinden Korsantys erkundigt und noch am Mittwoch die Entsendung ausländischer Spezialisten vorgeschlagen.

den Schaposchnikow für den musterhaftesten Generalstabschef hält. Er gibt dem Leser ein eindrucksvolles Bild vom Leben und Wirken des österreichischen Strategen und schildert im Zusammenhang damit ausführlich die Entwicklung Österreich-Ungarns in den letzten Jahrzehnten vor dem Weltkrieg.

Die Fülle des von Schaposchnikow gebotenen Materials ist schon deshalb schwer verdaulich, weil dem Werk der leitende Gedanke fehlt. Man vermißt jeden Versuch einer Synthese und findet fast nirgends die eigenen Ansichten des Verfassers. Schaposchnikow scheint diesen Mangel selbst empfunden zu haben; denn er schreibt im Nachwort zum ersten Band: „Wir rechnen nicht damit, daß man nach einem Jahr noch an unser Buch denken wird.“ Und im Nachwort zum dritten Band finden wir den nachstehenden Satz: „Man sagt, daß Kürze ein Ausdruck der Klugheit ist, und unser langatmiger Bericht über die Beteiligung des Generalstabes an der Außenpolitik setzt uns nicht gerade in ein vorteilhaftes Licht.“ Viel Selbstkritik spricht aus diesen Worten, aber auch Unsicherheit. Es ist die Unsicherheit eines Mannes, dem das Schöpferische abgeht und der deshalb auf die Gedanken anderer angewiesen ist. Sollten solche Leute jetzt in der Sowjetunion auf verantwortlichen Posten lieber gesehen sein, als ausgeprägte Persönlichkeiten? v. z.

## Polnisch-britisches Hilfsabkommen

vor dem Abschluß.

London, 17. August. (P.M.) Die Londoner Zeitungen betonen die Tatsache, daß der Britische Botschafter in Warschau, Sir William Howard Kennard, abermals von dem polnischen Außenminister Józef Beck empfangen wurde, mit dem er eine längere Konferenz hatte. Der Britische Botschafter hat also im Laufe dieser Woche, wie die Zeitungen schreiben, zwei längere Besprechungen mit Außenminister Beck gehabt. Gleichzeitig hatte der Polnische Botschafter in London eine Konferenz mit Lord Halifax und auch mit dem ständigen Unterstaatssekretär im Foreign Office, Sir Alexander Cadogan. Diese Besprechungen betrafen, wie in den Londoner Zeitungen angenommen wird, den Abschluß des gegenseitigen englisch-polnischen Hilfsabkommens, das der seit Ostern in der Form eines sogenannten Gentleman-Agreement bestehenden Verständigung eine rechtliche Form geben soll.

## Polnische Kritik an Professor Burdhardt.

Die polnische Presse macht keinen Hehl aus einer gewissen Verstimmung, die sie über die Reife des Hohen Kommissars des Völkerbundes in Danzig, Professor Burdhardt nach Deutschland empfindet. Der „Austrowang Kurjer Codzienny“ ist ungehalten darüber, daß die Unterredung zwischen Adolf Hitler und Professor Burdhardt gerade in einer Zeit erfolgt sei, da sich die Danziger Frage von Tag zu Tag immer mehr zuspitze. Freilich habe Professor Burdhardt nicht als Danziger Kommissar mit Adolf Hitler gesprochen, sondern als eine Privatperson. Dies ändere aber nichts an der Tatsache, daß der Hohen Kommissar des Völkerbundes der Freien Stadt Danzig seit über zwei Jahren eine „elastische“ Rolle spiele.

Das Arafauer Blatt bringt im Anschluß hieran einen Lebenslauf des Hohen Kommissars in Danzig, erwähnt auch seine in Buchform herausgegebenen Schriften, sein lebhaftes Interesse an wirtschaftlichen und finanziellen Fragen, um dann schließlich zu erzählen, was zahlreiche Freunde Professor Burdhardts von ihm erzählen. Er habe nichts Bürgerliches an sich, er sei aber auch kein konventioneller Aristokrat und Diplomat und schließlich auch kein politischer Schulmeister. Es sei der Typ eines Gelehrten, Schriftstellers,



Professor und Diplomat in einer Person, trotzdem habe er nicht den Kontakt mit der Wirklichkeit verloren, sondern stehe in ihr fest auf beiden Beinen. Der „Flustrumany Kurjer Codzienny“ vertritt aber den Standpunkt, daß die zweieinhalb Jahre, in denen Professor Burckhardt den Posten eines Hohen Kommissars des Völkerbundes in Danzig bekleidet, dieses Urteil seiner Freunde nicht gerechtfertigt habe. Er habe zur Aufrechterhaltung des inneren Gleichgewichts der Freien Stadt nichts getan, dagegen die ständige Offensive der Nationalsozialisten gegen die Freiheit Danzigs gebildet. Das Krakauer Blatt hält dem Hohen Kommissar des Völkerbundes vor, daß er aus diesem Grunde auch zweimal aus dem Munde des Reichskanzlers Worte der Anerkennung erhalten habe.

Der „Flustrumany Kurjer Codzienny“ nimmt an, daß die ganze Tätigkeit des Professors Burckhardt Ausdruck seiner Unentschlossenheit sei, die ein Ergebnis seines geringen Interesses wäre, die dieser Kosmopolit und Gelehrte für Danzig habe.

### Burckhardt unterrichtete Greiser und Chodacki

über sein Gespräch auf dem Oberjatzberg.

Der Agentur Havas wird aus Danzig berichtet: Der Danziger Völkerbundkommissar Prof. Burckhardt traf aus Berchtesgaden, wo er eine Unterredung mit Adolf Hitler hatte, am Montagabend wieder in Danzig ein. Er empfing unverzüglich den Danziger Senatspräsidenten Greiser und dann den polnischen Generalkommissar für Danzig, Chodacki, um sie über die Besprechungen mit Hitler zu informieren. Über den Inhalt der Unterredungen ist nichts bekannt.

### Die „Times“ zur Reise Burckhardts.

Die Londoner „Times“ schreiben zur Reise Prof. Burckhardts, die Haltung der Britischen Regierung in dieser Angelegenheit sei vollkommen klar. Sobald Prof. Burckhardt von seiner Abreise, Hitler zu besuchen, unterrichtet habe, was am vergangenen Freitag geschehen sei, sei nichts anderes übrig geblieben, als ihm Erfolg zu wünschen. Die Tatsache, daß er London von dem bevorstehenden Besuch unterrichtet habe, sei vollkommen korrekt gewesen.

Wenn heute eine friedliche Lösung gefunden werden könnte, die für Polen annehmbar wäre, dann wäre niemand freudiger darüber gestimmt, als die Freunde Polens; wenn andererseits eine friedliche Lösung nicht gefunden werden könnte, und ein einseitiger Versuch gemacht würde, den Status von Danzig mit Gewalt zu ändern, dann würde England Polen automatisch gegen den Angreifer zu Hilfe kommen.

### Polnischer Polizist an der deutschen Grenze erschossen.

Die Polnische Telegraphen-Agentur verbreitete am 16. August folgende Meldung:

Am 14. August um 16.30 Uhr wurde auf dem Grenzübergang bei Szarlej-Dst, Kreis Tarnow, der polnische Wachtposten der schlesischen Wojewodschaft Wiktor Szwagel erschossen, als er den polnischen Staatsangehörigen Martin Adamczyk aus Piesary, der sich zur deutschen Minderheit bekennt und Mitglied der Jungdeutschen Partei ist, abführte. Der Täter, Paul Kaleta, ein in Piesary wohnhafter polnischer Staatsbürger, Mitglied der JDP, wurde festgenommen, während Adamczyk nach Deutschland flüchtete. Die weitere Untersuchung ist im Gange.

### Verhaftungen in der Wojewodschaft Schlesien.

Aus Katowice meldet am 17. August die Polnische Telegraphen-Agentur:

Im Zusammenhang mit dem Überfall auf den Grenzabschnitt bei Ruda Slaska, in dessen Verlauf der polnische Grenzbeamte Wladyslaw Pieczyski erschossen wurde, sowie mit dem Totschlag auf dem Grenzübergang bei Tarnow, der am 14. d. M. auf den Polizisten Wiktor Szwagel verübt wurde, haben die polnischen Behörden Ermittlungen angestellt, die zur Verhaftung einiger Täter bzw. Komplizen u. a. des Pawel Kaleta, des Mörders des Polizisten Szwagel, führten. Die Aussagen der Verhafteten gestatteten die Feststellung, daß im Reichsgebiet und zwar im Opperen Schlesien eine spezielle Spionage- und Diversionen-Organisation gebildet worden ist. Das im Laufe der durch die Staatsanwaltschaften angeordneten Hausdurchsuchungen gefundene Material hat in vollem Umfang die Aussagen der festgenommenen Täter bestätigt.

Dabei wurde u. a. die Tatsache festgestellt, daß dieser Organisation im Reichsgebiet durch Mitglieder der deutschen Minderheit in der schlesischen Wojewodschaft sowohl Informationsmaterial militärischen Charakters als auch eingetragene Angaben zur wirksamen Organisation von von Skizzen der Grenzabschnitte und der Rundgangstrunden zur Verfügung gestellt wurden. Auf Grund der Ergebnisse der vorgenommenen Hausdurchsuchungen haben die Gerichtsbehörden einige zehn Bürger polnischer und deutscher Nationalität sowie einige Reichsdeutsche unter dem Vorwurf der staatsfeindlichen und Spionage-Tätigkeit sowie der Mitwirkung bei der Organisation der Diversion aus dem Ausland verhaftet. Eine Reihe von Geschäftsräumen der Jungdeutschen Partei und der Gewerkschaft deutscher Arbeiter auf dem Gebiet Oberschlesiens wurde versiegelt.

### Einstellung des Kleinen Grenzverkehrs in der schlesischen Wojewodschaft

Die Polnische Telegraphen-Agentur teilt folgendes mit: Nachdem am 14. d. M. die deutschen Behörden ohne Angabe von Gründen den Kleinen Grenzverkehr im Abschnitt des Kreises Lublin eingestellt haben, haben die polnischen Behörden provisorisch die Einstellung des Kleinen Grenzverkehrs auf der polnischen Seite der ganzen Grenze der schlesischen Wojewodschaft verfügt.

### Verhaftung von zwei polnischen Zollinspektoren in Danzig.

Danzig, 17. August. (PAZ) In der Nacht zum 14. d. M. wurden von der Danziger Polizei zwei Zollinspektoren und der Motorbootführer des Zollinspektors, ein Grenzer, während der Ausübung ihres Kontrolldienstes

## Ein scharfer Artikel der Londoner „Times“ — über Aufgaben und Ziele der sogenannten „Friedensfront.“

London, 17. August. (PAZ) Die „Times“ veröffentlichten einen Artikel, der sich mit den Zielen und Aufgaben der sogenannten Friedensfront beschäftigt. Ihre erste Aufgabe sei es, den Krieg zu verhindern und sich jedem „Angriff“ entgegenzustellen. Eine bestimmte Zahl der direkt bedrohten Staaten werde bereit sein, die ganze Energie auf die Waagschale zu werfen, um den Angreifer zu bezwingen. In Großbritannien beständen heute keine Meinungsverschiedenheiten mehr über die britischen Verpflichtungen und die britischen Interessen. Großbritannien werde mit seinen Bundesgenossen ohne Zögern in den Krieg ziehen, um einen deutschen Angriff auf die Unabhängigkeit Polens unmöglich zu machen, ohne Rücksicht auf alle Versuche, diesen Angriff durch die Aufrollung der Danziger Frage zu verdunkeln. Die Antwort auf die Frage werde die Kraft sein, und man werde sie ganz entschieden anwenden. In dieser Beziehung seien die Ziele der Friedensfront klar genug.

Die nächste Aufgabe, die sich die Mächte der „Friedensfront“ gestellt hätten, sei die Festlegung eines gemeinsamen positiven Programms, das der Welt mitgeteilt werden solle. Unter gewissen Bedingungen sollte dieses Programm denen den Weg für Verhandlungen öffnen, die Verhandlungen wünschten. Eventuelle Verhandlungen — so schreiben weiter die „Times“ — könnten lediglich in dem Falle eingeleitet werden, sofern Deutschland seine gegenwärtige Konzeption des Lebensraumes aufgibt. Weiter behauptet das Blatt, daß die eigentliche Grundlage der Sicherheit für Deutschland wie auch für alle anderen Länder, die Wiederherstellung des Vertrauens sei.

Auf die deutschen Forderungen nach Kolonien eingehend, meinen die „Times“, daß diese Forderungen befriedigt werden könnten, ohne zu der alten Konzeption zurückzukehren. Volk und Gebiet als Wechselmenge nach dem „nächsten Kriege“ zu behandeln. In diesem Falle müßte eine Friedenskonferenz einberufen werden, und alles spräche dafür — so schließen die „Times“ —, daß diese Friedenskonferenz vor dem „nächsten Kriege“ stattfinden müßte, jedoch unter Bedingungen, die eine wahre Friedenskonferenz gewährleisten. Solange sich dies als unmöglich erweise, sei es der beste und einzig praktische Dienst am Frieden, daß die Mächte der Friedensfront ihre Streitkräfte in voller Bereitschaft halten.

### Reichsdeutsche Pressestimmen — eine Antwort an die „Times“

Die Polnische Telegraphen-Agentur gibt Auszüge aus einer Reihe von reichsdeutschen Kommentaren wieder, die sich mit dem vorstehend notierten Artikel der Londoner „Times“ beschäftigen, in dem — freilich mit Einschränkung — die Einberufung einer internationalen Konferenz vorgeschlagen wird. Der „Völkische Beobachter“ wendet sich in einem Zeitungsartikel hauptsächlich gegen die Ausführungen der „Times“ und gegen die Gerüchte, die von einer angeblich von Deutschland geplanten internationalen Konferenz handeln. Die deutschen Forderungen gegenüber Danzig, schreibt das offizielle Organ, sind nicht der Art, daß zu ihrer Durchsetzung irgend welche internationalen Konferenzen nötig wären. Jeder Deutsche weiß, daß die deutsche Auffassung vom „Lebensraum“ nichts anderes bedeutet, als lediglich die freie und friedliche Tätigkeit des deutschen Arbeiters und Kaufmanns in Mitteleuropa. Wenn die „Times“ die Meinung vertreten, daß sich unter dem Begriff „Lebensraum“ eine Bedrückung der Nachbarn und der Raub ihres Eigentums verbirgt, so sei dies eine so böswillige Fälschung wie man sie bis jetzt nicht erlebt habe.

In der Danziger Frage will sich auch die „Nachtausgabe“ zu keinem Kompromiß verstehen, desgleichen nicht in der Frage Pommerellens, da das Problem Danzigs und Pommerellens eine Frage der deutschen Ehre sei, und daß es aus diesem Grunde einen Kompromiß nicht geben könne.

Die „Deutsche Allgemeine Zeitung“ schreibt, daß Deutschland, sofern es sich um den deutschen Lebensraum handelt, die ausländischen Definitionen nicht anerkenne. Lebenswichtige Probleme seien nicht allein wirtschaftlicher Natur sondern sie seien gleichzeitig Probleme der Ehre. Ein polnisches Pommerellen sei mit der deutschen Ehre unvereinbar und zwar nicht allein aus dem Grunde, weil dieser Zustand für ein großes souveränes Volk allzu beleidigend sei.

Die „Berliner Börsenzeitung“ stellt fest, daß die Rückkehr Danzigs zum Reich eine deutsche Forderung sei, deren Unbedingtheit endlich auch die radikalsten Feinde Deutschlands an der Themse und Seine begreifen müßten. Soweit es sich um Pommerellen handelt, so sei dies eine Frage der deutschen Selbstachtung, denn die deutsche Ehre werde täglich malträtiert.

Der Polnische Telegraphen-Agentur fällt es auf, daß die gesamten Kommentare der reichsdeutschen Presse identische Richtlinien enthielten, und nimmt an, daß sie allen deutschen Publizisten zur Verfügung gestellt worden seien.

verhaftet. Als Grund der Verhaftung gaben die Danziger Behörden an, sie sei unter dem Verdacht erfolgt, daß die betreffenden Zollinspektoren Flugblätter geschmuggelt hätten.

Die Polnische Telegraphen-Agentur betont, daß dieser Vorwurf vollkommen grundlos sei und einen neuen Versuch bilde, den polnischen Zollinspektoren die Ausübung ihrer Kontrollfunktionen zu erschweren.

Der Polnische Generalkommissar hat in dieser Angelegenheit im Senat der Freien Stadt interveniert und die unverzügliche Freilassung der Verhafteten gefordert.

### Überschwemmung im Olsa-Gebiet.

Aus Obergberg werden große Regenfälle gemeldet, die ein Steigen des Wasserstandes der Olsa, Oder und Kruska zur Folge haben. Seit Mittwoch mittag ist die Obergberger Feuerwehr an der Arbeit, um die Brückenbauarbeiten, die durch die letzte Überschwemmung unterbrochen worden waren, vor neuen Störungen zu sichern.

### Großfeuer in Litauen.

Wie aus Rom gemeldet wird, wurde die kleine Stadt Gardons — unweit des Wiener Landes — von einem Großfeuer heimgelacht. 250 Gebäude wurden durch den Brand vernichtet. Bei der Katastrophe fanden 3 Personen den Tod.

### Smogorzewskis Gedanken.

(Warschauer Sonderbericht der „Deutschen Rundschau in Polen“.)

Warschau, 17. August.

Der Berichterstatter der „Gazeta Polska“ Kasimir Smogorzewski knüpft an uns unbekannt gebliebene Artikel der „Deutschen Allgemeinen Zeitung“ und der „Berliner Börsen-Zeitung“, in denen neben der Danziger Frage auch die „Pommerellen-Frage“ aufgeworfen werde, weitgehende Schlussfolgerungen. Die beiden Artikel seien ein Beweis dafür, daß die deutsche Propaganda jetzt die Maske fallen lasse und ihre Forderung erweitere. In Berlin könne aber keine Täuschung darüber bestehen, daß Polen keinerlei Diskussion darüber aufnehmen werde, so daß die Einbeziehung Pommerellens in die deutschen Forderungen nur schwerlich Bedeutung habe. Nach dem Bericht Smogorzewskis, sind folgende Möglichkeiten gegeben:

1. Entweder rechnen die deutschen maßgebenden Stellen mit dem Krieg als einer unvermeidlichen Eventualität und erweitern von vornherein ihre politischen Ziele, in der Hoffnung, daß die deutsche Nation schneller die Notwendigkeit des Kampfes um das ganze frühere preussische Teilgebiet (benn so wird der Ausdruck „Korridor“ verstanden) begreift als um Danzig allein.

2. Oder aber die deutsche politische Führung ist der Meinung, daß Polen sich durch diese erweiterte Forderung einschüchtern läßt und eher zu Zugeständnissen in der Danziger Frage bereit ist, wenn Berlin freiwillig auf Pommerellen verzichtet.

Smogorzewski bemerkt dazu, daß nach Ansicht Berliner diplomatischer Kreise eher die erste Hypothese die richtige sei. In Berliner maßgebenden Kreisen, so schreibt Smogorzewski weiter, werde erklärt, daß ein dauerhafter Friede nur nach Erledigung aller Fragen möglich sei, die auf der Welt noch „Explosionspunkte“ bilden. Die Rückkehr Danzigs zum Reich soll der Beweis guten Willens von Seiten der „Einfreisungsmächte“ sein und eine günstige Atmosphäre für weitere Verhandlungen schaffen, die die Befriedigung der deutschen Hegemonie zum Ziele hätten.

Unter diesen Umständen — schreibt Smogorzewski abschließend — könne man sich nicht wundern, daß in Berliner diplomatischen Kreisen die passivistischen Stimmungen zunehmen. Mit tieferer Unruhe beobachte die deutsche Bevölkerung die Entwicklung der Ereignisse, die so sehr an das Jahr 1914 erinnern. An einen kurzen und leichten Krieg glaube heute kein intelligenter Deutscher und dabei könnte das Reich doch nur in diesem Falle eine geringe Hoffnung auf Sieg haben.

Das ist die Meinung von Herrn Smogorzewski.

### Die italienische Presse zur Danziger Frage.

(Warschauer Sonderbericht der „Deutschen Rundschau in Polen“.)

Warschau, 17. August.

Aus Rom meldet die „Gazeta Polska“, daß die gesamte italienische Presse sich in erster Linie mit der Danziger Frage beschäftigt, wobei der Eindruck entstehe, daß die jetzige Pressenkampagne der italienischen Blätter ein Ergebnis der letzten deutsch-italienischen Konferenz in Salzburg und Berchtesgaden sei. Die italienische Presse gebe folgende Argumente an:

1. Verhandlungen müßten die Abtretung Danzigs an das Reich zum Ziele haben, was für Polen sehr günstig wäre.
2. Wenn Polen Verhandlungen und die Rückgabe Danzigs an Deutschland ablehnt, ruft es den Krieg hervor.
3. Der Krieg wird von Polen verloren werden, weil Polen sich gleichzeitig mit Deutschland und Italien, dem treuen Bundesgenossen des Reiches, messen muß. Im Gegensatz zu dem stählernen Bündnis, das das Reich mit Italien verbinde, könne Polen nicht auf die konkrete Hilfe seiner Alliierten rechnen. (Popolo d'Italia.)
4. Italien ist zwar nicht unmittelbar an der Danziger Frage interessiert, aber wenn es zum Konflikt käme, würde es seine Verpflichtungen gegenüber Deutschland erfüllen. (Gazetta del Popolo.)

Gleichzeitig, so fährt die „Gazeta Polska“ fort, appellieren die italienischen Blätter lebhaft an die Westmächte, sie sollten in Warschau intervenieren. „Gazetta del Popolo“ schreibt: „Wenn es einen Augenblick gegeben hat, in dem die Westmächte mit Erfolg in Warschau intervenieren könnten, indem sie zu Verhandlungen rieten, so sei dieser Augenblick jetzt gekommen. Wenn man den Ereignissen ihren Lauf lasse, so werde es zu spät sein. Neben diesen Appellen, die an Polen und die Westmächte gerichtet sind, gehen Allogen über den Stolz der Polen, den Egoismus und die Hegemonie der großen Demokratien sowie über die Absurdität „Korridor“ einher. Mit diesem Argument versucht die italienische Presse Polen und seine Verbündeten von der Notwendigkeit zu überzeugen, Danzig an das Reich zurückzugeben und auf diese Weise der Sache des Friedens zu dienen.

Die „Gazeta Polska“ stellt dazu fest, daß sie nicht die geringste Absicht habe, mit der italienischen Presse zu polemisieren. Sie erlaube sich nur die Feststellung, daß die italienischen Ermahnungen an die Adressen aller beteiligten Staaten mit Ausnahme Deutschlands gerichtet seien. Im Zusammenhang damit komme man zu der Hypothese, die von der meist-europäischen Presse schon lebhafte aufgestellt worden sei, daß Italien während der Salzburger Zusammenkunft das Deutsche Reich zur Mäßigung ermahnt habe. Die „Gazeta Polska“ ist abschließend der Meinung, daß die Stimmung der italienischen Presse den Beweis lieferte, daß die Salzburger Begegnung keine neuen Momente erbracht habe. Die jetzige Revision der italienischen öffentlichen Meinung, die den Frieden mit einseitiger Zugeständnissen Polens an Deutschland retten möchte, sei nichts anderes als die Wiederholung aller antipolnischen Presseangriffe, die im Laufe der letzten Monate in Italien erschienen seien.

### Wettervorhersage:

#### Vertikale Gewitter.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet vereinzelt stürmische Gewitter sonst niederschlagsfreies Wetter an; Temperaturen wenig verändert.

### Wasserstand der Weichsel vom 17. August 1939.

Krakau — 0,90 (2,71). Zawichost + 1,30 (+ 1,32). Warschau + 0,88 (+ 0,93). Błoc + 0,61 (+ 0,61). Thorn + 0,62 (+ 0,56). Jordan + 0,65 (+ 0,59). Gelm + 0,44 (+ 0,38). Graubenz + 0,54 (+ 0,48). Arzbebrat + 0,64 (+ 0,60). Biedel — 0,15 (— 0,17). Dirschau — 0,15 (— 0,15). Einlage + 2,18 (+ 2,18). Schiewenhorst + 2,42 (+ 2,42).

In Klammern die Meldung des Vortages



# Was bedeutet „Asien den Asiaten?“

Die Lehrsätze der „Dai Asia Kyokai“.

## III. Wiedererweckung der asiatischen Kultur.

Nun kommt der bedeutendste Teil unserer Gedanken- gänge — die Errichtung eines „Asien den Asiaten“ in kul- turellem Sinne. Denn, in der Tat, hier liegt die wahre Be- deutung von „Asien den Asiaten“. Ein „Asien den Asiaten“ bedeutet „Asien befreit von dem hohen Geist alter asiatischer Kultur“ und sonst nichts. Es hat keinen Zweck, sich um die politische und wirtschaftliche Unabhängigkeit Asiens und ihre Wiederherstellung zu bemühen, wenn nicht die Wiedererweckung des kulturellen Ruhmes des Ostens erfolgt. Heute ist Asien vom Westen nicht nur in politisch-wirtschaftlichem Sinne beherrscht, sondern ebenso ausschließlich ist sein Ver- mehrt besungen. Die kulturelle Unabhängigkeit Asiens muß in dem Prozeß der Verwirklichung von „Asien den Asiaten“ über alles gestellt werden.

Ohne die Wiedererweckung der asiatischen Kultur erhält die wirtschaftliche und politische Unabhängigkeit Asiens kein besonderes Gewicht, da diese nur äußere Erscheinungen des nationalen Lebens und nicht unabhängig von fremdem Ein- fluß sind.

Asien ist heute nichts anderes als eine Kolonie der west- lichen Zivilisation, wie es eine Kolonie des west- lichen Imperialismus ist. Nehmen wir z. B. an, daß Indien seine politische und wirtschaftliche Unabhängigkeit wiedergewonnen hat. Führt es aber fort, dem englisch-parlamentarischen System mit seiner Parteipolitik ebenso wie der britischen Währung auf der Linie des Kapitalismus zu folgen, dann wird seine politisch-wirtschaftliche Freiheit, die ein Beitrag zum Fortschritt der Zivilisation des Ostens sein sollte, nichts bedeuten, — es will nur heißen, daß Indien immer noch vor- zieht, sein westliches Gewand anzubehalten. Es bedeutet nicht die Unabhängigkeit Indiens in wesentlicher Beziehung. Was hier über Indien gesagt wurde, ist ebenso richtig für die Türkei, den Irak, Persien und Afghanistan, Länder, die im westlichen Teile Asiens liegen. Besonders möchte ich die Türkei erwähnen, die, gleich Japan in der Meiji-Zeit, ver- suchte, sich heute sehr energisch in einen modernen Staat im europäischen Sinne zu verwandeln.

Aber glücklicherweise zielen die sieben großen Bewegun- gen, die in verschiedenen Teilen Asiens entstanden sind, obwohl sie unter dem Einfluß besonderer politisch-wirtschaftlicher Schlagworte stehen, gemeinsam auf die Wiedererweckung der ihnen eigenen alten Kulturen. Der leitende Gedanke, der sich durch große Führer zu erkennen gibt, ist der Nationalis- mus und die Nationalkultur in jedem dieser Länder. So ver- körpert in Indien Gandhi große Seele den indischen Willen, die alte Geisteskultur wieder aufzurichten, indem sie die west- lichen, politischen und Währungssysteme wie die Zivilisation, die diesen Dingen zugrunde liegt, ablehnt. Die Errichtung von Mandchukuo in dieser Verbindung hat den „Wang-Tao“ geboren, das Gesetz vom „Königlichen Wege“, das in naher Zukunft verspricht, den übrigen Teil Chinas zu durchdringen, um das Reich auf die Linie der asiatischen Völker zu bringen, die sich um die Wiedererweckung ihrer eigenen alten Kulturen bemühen.

Und auch Japan — seit 60 Jahren ein moderner Staat in europäischem Sinne — hat, nachdem es seine Tore den Ausländern zuerst in der Meiji-Epoche öffnete, in der Reihe der Ereignisse, die dem mandchurischen Zwischenfall folgten, sich entschieden in eine rein asiatische Nation gewandelt, indem es sein politisches System wieder errichtete, ebenso wie es seine soziale und wirtschaftliche Struktur auf der Grundlage der alten Geisteskultur der „Nippon Seishin“ aufbaut. Nun macht Japan große Anstrengungen, um das geistig-sittliche Reich „Sumera Mikuni“ wieder zu errichten.

Während das kulturelle Japan die wesentlichen Bestand- teile sowohl der alten „Wang-Tao“-Kultur als auch der in- dischen Religionskultur in sich trägt, erstrecken sich die Be- mühungen, die alte japanische Kultur wieder aufzubauen, auch auf die Wiedererweckung der chinesischen und der in- dischen Kultur und damit logischerweise der alten asiatischen Kultur im allgemeinen. So sehen wir aus klaren Gründen auf Japans Schulter die Pflicht zur Wiederherstellung der alten asiatischen Kultur auf dem gesamten Kontinent ruhen, um dadurch den Prozeß der Verwirklichung von „Asien den Asiaten“ zu vollenden.

## IV. Japans moralische Verantwortung.

1.

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts war die Mandchurie die letzte Schranke des Ostens gegen die vordringenden Kräfte des Westens. Heute steht sie als ein unabhängiger Nationalstaat da, der verspricht, der Grundstein des zu- kunftigen großen Hauses asiatischer Unabhängigkeit zu werden. So will das mandchurische Ereignis als ein großer Wendepunkt in der Weltpolitik angesehen werden.

Um die Frage der Anerkennung bzw. um den neu ge- gründeten Staat von Mandchukuo selbst erhob sich ein schwer- wiegender Streit zwischen Japan und dem Völkerbund. In Wirklichkeit war es nicht ein Streit zwischen Japan auf der einen und dem Völkerbund auf der anderen Seite, sondern zwischen Europa und Asien, zwischen Osten und Westen. Japans Austritt aus der Genfer Liga war das Ende dieses Streites. Das führte die Weltgeschichte auf einen Punkt, wo die ausgleichenden Kräfte der Natur wirksam wurden.

Als Japan das unerwartete Ereignis, das der mandchu- rische Zwischenfall schuf, vor Augen sah, gab es nur zwei Möglichkeiten. Sollte es unterwürdig dem Wege folgen, den der Völkerbund ausgesucht hatte? oder sollte es einen Weg wählen, der ihm gerecht und notwendig schien? Lange Zeit hatte Japan sich den Diktanden des Westens gefügt und war ihnen gefolgt ohne Rücksicht darauf, ob sie in seinem eigenen Interesse lagen oder nicht. Aber dank des mandchurischen Zwischenfalls beschloß es, sich von jeglichem Einfluß des Westens zu befreien und auf diese Weise die Spur zu ver- lassen, der es bisher ein halbes Jahrhundert hindurch gläubig gefolgt war. Die Streitfrage um die Anerkennung Mand- chukuo verließ ihm genügend moralische Stärke und Mut, den Weg zu betreten, den es schon für sich selbst ging, — den Weg, der zur Wiedererrichtung Asiens führt.

2.

In dieser Stelle gehen wir in unserer Erinnerung zurück und denken darüber nach, wie die zehnjährige Nachkriegs- existenz des Völkerbundes beweist, daß dieser zu einem Gegenstand des Hasses und der Verächtlichkeit für die be- drückten Völker Asiens wurde.

Erinnern wir uns auch der Tatsache, wie Japan während dieser zehn Jahre sich damit begnügte, selbst zu Zeiten, wenn es gegen die eigenen Interessen ging, gegenüber den Wini- schen Englands und Frankreichs, der beiden größten Kolonialmächte der Welt, loyal zu sein. Und wie es ferner durch diese nährische Politik Enttäuschung verursachte und sogar der Empfindsamkeit der benachbarten asiatischen Na- tionen wehtat. Denken wir auch daran, wie die Hauptdraht- zieher hinter der Bühne des Völkerbundes, England und Frankreich, gegenüber den Fragen, die die bedrückten Völker des Orients betreffen, es der Genfer Liga fast unmöglich machten, die ursprüngliche Aufgabe zu erfüllen, die darin bestand, Gerechtigkeit, Freiheit, Gleichheit und Grundfähen dieser Art überall in der Welt und unter allen Umständen zum Durchbruch zu verhelfen. Die bedrückten Orientalen machten nicht den geringsten Fehler, als sie die wahre Natur des Völkerbundes erkannten. Sie sahen richtig, daß die Genfer Auffassung vom Weltfrieden nichts weiter als die Aufrechterhaltung des status quo der Überlegenheit der Westmächte war und im Grunde dieser Erkenntnis prüften sie die Haltung des Völkerbundes gegenüber den asiatischen Problemen.

Bislang spät durch den mandchurischen Zwischenfall munter geworden, ist Japan heute bereit, die Ansichten seiner asiatischen Nachbarn bei Betrachtung der wahren Aufgaben des Völkerbundes zu teilen. Es glaubt, daß seine National- politik in der Vergangenheit falsch war. Darum ist es nur natürlich, wenn Japan dieses schadhafte und daher nutzlose Kleidungsstück ablegt. Was jetzt im Augenblick am meisten von Japan erwartet wird, ist die konsequente Durchführung seiner Aktion in China. Es muß vorwärts gehen, um im Rechte seiner Wandlung und im Glauben daran zu handeln. Japan muß sich getrenn seiner historischen Mission, die der Welt im Russisch-Japanischen Kriege von 1904/05 offenbar wurde, bewähren. Es muß dem Weg folgen, der zur Be- gründung der vollkommenen Unabhängigkeit Asiens und zur Verwirklichung des großen Bündnisses der asiatischen Völker führt.

3.

Wiederaufbau Asiens durch die Asiaten selbst! Die Ja- paner sind aufgerufen, diese Formel zu verwirklichen. Um sie durchzuführen, müssen sie zuerst damit beginnen, alle Kräfte unter ihren Befehl zu stellen — politisch, wirtschaft- lich, kulturell und wenn nötig, militärisch. Die Verwirk- lichung eines „Asien den Asiaten“ ist eine gerechte Sache. Auch vom Standpunkt der evolutionären Entwicklung der Weltpolitik ist sie natürlich. Die gegenwärtigen politischen Gedanken der Welt sind beeinflusst von den Ideen des Pan-Kontinentalismus oder Pan-Rassismus.

Männer haben immer in den weiten Raum geschaut und von Macht geträumt. Das Vorhandensein dieses na- türlichen Triebes des Mannes ist zu allen Zeiten in der menschlichen Gesellschaft nachzuweisen. Individuen bilden einen Clan; Clans bilden große Stämme; die Stämme tra- gen ihrerseits zur Bildung von Völkern und Rassen bei. Es ist ein ebenso natürlicher wie geschichtlicher Vorgang.

## Bis zu drei Jahren Gefängnis für Hamsterer von Kleingeld

Wie die „Polsta Informacja Dziennikarska“ (Polnischer Informationsdienst) erzählt, fällt das Hamstern von Kleingeld unter die Bestimmungen der Verordnung des Staatspräsidenten über den Schutz wichtiger Staatsinter- essen vom 22. November 1938. Ein Abschnitt dieser Ver- ordnung handelt von dem Schutz der Volkswirtschaft und steht in Art. 3 wegen Anwendung von hinterlistigen Mitteln, die das Ziel verfolgen, das Vertrauen zu der polnischen Valuta zu untergraben, Gefängnisstrafen bis zu drei Jahren vor.

## „Was rumänisch ist, wird verteidigt werden!“ Eine Ansprache des Königs Karl II.

Bukarest, 17. August. (P.M.) In Constanza fanden am Dienstag feierliche Veranstaltungen aus Anlaß des Festes des Meeres statt. An dieser Feier nahmen teil: König Karl II., Kronprinz Michael, Mitglieder der Regierung, der Admiralität sowie der zivilen und mili- tärlichen Behörden. Während eines Frühstücks hielt König Karl II. eine Rede, in der er u. a. folgendes sagte:

„Was rumänisch ist, kann nicht abgetreten werden, und was rumänisch ist, werden wir verteidigen. Der- jenige aber, der dem Frieden ein großes Gewicht bei- legt, sollte wissen, daß die einmal gezogenen Grenzen keine Änderung erfahren können, ohne daß die Ge- fahr eines Weltbrandes akut wird. Dies ist das Glaubensbekenntnis aller wahren Patrioten, die innerhalb unserer natürlichen Grenzen leben.“

Nach einem Hinweis auf die großen Bemühungen der Handels- und der Kriegsmarine Rumäniens, die im Laufe des letzten Jahres so maßgeblich in die Erscheinung ge- treten seien, fuhr der König fort: „Zum Gesichtspunkt der Volksverteidigung weisen die an der Ausgestaltung der Marine gemachten Anstrengungen darauf hin, daß diejeni- gen, welche die Verantwortung in unserem Lande tragen, entschlossen sind, die Marine der Landarmee anzupassen. Die drei Elemente der nationalen Verteidigung und zwar die Landarmee, die Marine und die Luftwaffe müssen sich mit ganzer Seele auf dem Posten der von ihnen zu erfüllenden Pflichten.“

## Irland gibt den Kampf nicht auf.

Chicago, 17. August. (P.M.) Der Kommandeur der Irishen Republikanischen Armee Sean Russell hat auf einer Versammlung der „Irish-American-Alliance“ eine Ansprache gehalten. Der Redner erklärte, daß die Irishen Republikanische Armee ihre Bombenaktion solange fortsetzen werde, bis der letzte englische Soldat Irland verlassen habe. Der Kommandeur der Irishen Republikanischen Armee hat dabei betont, daß die Irishen keinen Streit mit dem englischen Volk, sondern nur mit der Eng- lischen Regierung führen wollten. Zum Schluß faßten die Versammelten eine Entschließung, in welcher die Fortsetzung der Bombenaktion gefordert wird.

## Schade, verwaelt!

— und das müssen wir bei vielen Aufnahmen sagen, die länger als 1/25 Sekunde aus freier Hand belichtet wurden. Woher das kommt? — Sehr einfach — durch zu heftige Betätigung des Aus- löfers vorn am Objektiv und durch unsichere Kamerahaltung werden die Aufnahmen verwackelt. Die Ursache der Verwacklung wird nur oftmals nicht richtig erkannt. Selbst bei Belichtungs- zeiten von 1/50, 1/100 und 1/200 Sekunde gibt es auf diese Weise noch verwaeltete Aufnahmen. Diese Verwacklungsfahr wird so gut wie vollständig durch die Gehäuse-Auslösung beseitigt: Man braucht die Kamera nicht mehr in einer Hand zu balancieren, während die andere auslöst; beide Hände halten die Kamera, nur ein Finger betätigt den bequem erreichbaren Auslöseknopf am Gehäuse. Bei den Retar-, Konta- und Super Konta-Kameras von Zeiss Ikon ist nun die konstruktive Ausführung der Gehäuse-Auslösung mit einem leicht arbeitenden Druckknopf besonders glücklich gelöst worden. Der Knopf ist mit einem gefederten Stab verbunden, der den Druck auf einen Bügel im Ausboden der Kamera über- trägt. Der an sich große Weg am Verhüllungshebel ist durch geschickte Anordnung auf einen sehr kleinen Hub des Auslöse- knopfes reduziert worden. Man erreicht auf diese Weise eine sehr ruhige Haltung, während große Bewegungen des Auslöse- knopfes immer ein Moment der Unsicherheit mit sich bringen. Die Gehäuse-Auslösung an den Spring-Kameras von Zeiss Ikon stellt also nicht nur eine Bequemlichkeit in der Handhabung dar, sondern erhöht ganz wesentlich die Sicherheit während der Aufnahme.

So drücken die verschiedenen mächtigen politischen Bewegun- gen der Gegenwart mit ihrer Tendenz zur Bildung von rassistischen oder regionalen Bündnissen nichts anderes aus als verschiedene Erscheinungen desselben Prozesses.

Daher fällt auch die Asiatische Föderation genau in die Linie mit den Forderungen des Tages und schließt den Riß in dem Evolutionsprozeß der Weltgeschichte. Ein Kontrapunkt von der herrschenden Vorstellung eines Na- tionalstaates zu dem eines einzigen Weltstaates ist aber unnatürlich denn unmöglich, wie es das Beispiel des Völ- kerbundes lehrt, der sich zu früh unter den Räten des Weltkrieges das Licht der Welt erblickte. Diese Körper- schaft, die, wie Beobachter sagen, zu Beginn den Charakter einer Welt-Organisation in sich trug, ist heute durch die Verhältnisse gezwungen, zu völliger Ohnmacht verdammt. Vielleicht wäre es anders gewesen, wenn man sich in Genf an die Ideale rassistischer oder kontinentaler Bündnisse ge- mährt hätte.

Die Politik von Morgen besteht aus der Gemeinsamkeit und Zusammenarbeit großer Gruppen von Völkern, die miteinander verbunden sind wie die Europa-Union, die Unions-Staaten von Nord- und von Südamerika, die Sow- jet-Union, die Asiatische Föderation u. a. Darum ist die Errichtung einer Asiatischen Föderation geradezu ein Schritt in Übereinstimmung mit den Geboten der Geschichte und gleichzeitig ein Schritt vorwärts in dem Prozeß der politi- schen Evolution mit dem Ziel der Errichtung einer all- menschlichen Föderation.

Es genügt zu sagen, daß unter den heutigen Verhält- nissen im Orient Japan die Aufgabe zufällt, die Führer- rolle in diesem großen Bemühen zu übernehmen. Es ist dazu verpflichtet.

(Schluß.)

## 150 000 Juden haben Deutschland binnen fünf Jahren zu verlassen.

Unlängst ist in Berlin ein Abkommen zwischen dem Direktor des Hilfskomitees für die Flüchtlinge aus Deutschland, Roublé, im Namen der deutschen Juden einerseits und Ministerialdirektor Wohltat im Namen der Reichsregierung andererseits unterzeichnet worden. Auf Grund dieses freiwilligen Abkommens sollen nach einem Bericht des „Kurjer Poranny“ aus Berlin im Laufe der nächsten fünf Jahre 150 000 Juden Deutschland ver- lassen. 25 v. H. des Vermögens aller Juden im Reich werden zugunsten der Deutschen Reichsregierung beschlag- nahmt. 25 Prozent der übriggebliebenen Summe können die jüdischen Emigranten in Ausfuhrwaren mitnehmen, die nach den Preisen und Warengattungen eingekauft werden, welche durch eine aus zwei Delegierten der Reichsregierung und einem Vertreter der Juden bestehende Kommission be- stimmt werden. Der Rest des jüdischen Vermögens soll für die Unterhaltung der noch in Deutschland übriggebliebenen jüdischen Familien dienen. Für die Waren, welche die jüdi- schen Emigranten ausführen, hat das internationale jüdische Kapital in Devisen den Wert des deutschen Rohmaterials zu bezahlen, der für die Fabrikation dieser Waren verwendet worden ist. Die Höhe des Kapitals muß der entsprechenden jüdischen Institution, die einen internationalen Charakter hat, mitgeteilt werden; sie muß mindestens eine Million Dollar betragen.

Der „Kurjer Poranny“, der in verschiedenen Artikeln die Notwendigkeit der Massenauswanderung der Juden aus Polen betont hat, meint, die „Hagier der deutschen Hoffart kenne keine Grenzen“ gegenüber dem schwächeren Gegner. Das Plätt betont aber zum Schluß, daß Polen das Schicksal der deutschen Juden nicht rühre. Polen habe seine eigenen Sorgen. In den Juden sehe man in Polen ebenfalls keinen sicheren internationalen Bundesgenossen zum Kampf gegen eine eventuelle deutsche Invasion nach Polen. Man werde sich hier selbst Rat schaffen müssen.

## Eröffnung des 21. Zionisten-Kongresses.

Bern, 17. August. (P.M.) Unter Teilnahme von etwa 1000 Delegierten aus verschiedenen Staaten der Welt ist am Mittwoch in Genf der 21. Zionistenkongress er- öffnet worden. Zuvor fanden die 10. Konferenz der inter- nationalen Organisation der zionistischen Frauen sowie eine Sitzung des Kuratoriums der Hebräischen Universität in Jerusalem und ein Kongress der jüdischen Ärzte statt. Außerdem hielten die politischen zionistischen Bürger- und Arbeiter-Vereine Sitzungen ab. Im Laufe des Kongresses wird eine Ausstellung der palästinensischen Industrie eröffnet.

## Blutiger Streit um einen Landweg.

In der Ortschaft Skowieszyn war es zwischen zwei Bauern eines Landweges wegen zu einem Streit und dann zu einer blutigen Schlägerei gekommen. In deren Verlauf stieß der Bauer Jan Jezewicki dem 22jährigen Pawel Sulka mit einer Forke in die Brust, so daß derselbe tot zu Boden stürzte. Als das der Bruder des Ermordeten sah, verfeuerte er dem Vater des Mörders, Piotr Jezewicki, mit einem Taschenmesser mehrere Stiche, so daß derselbe in hoffnungslosem Zustande ins Krankenhaus überführt wer- den mußte.



Statt Karten.  
Ihre Vermählung geben bekannt  
**Georg von Vietinghoff-Scheel**  
**Irmgard von Vietinghoff-Scheel**  
geb. Süßmann  
Danzig, den 15. August 1939  
Pfefferstadt 77.

Am 15. d. M., entschlief nach langem, schwerem  
Leiden im Alter von 59 Jahren meine liebe Frau,  
unsere liebe Mutter und Großmutter  
**Annemarie Wirth**  
Dies zeigen tiefbetrübt an  
**Reinhold Wirth**  
nebst Kindern und Enkelkindern  
Kowalewo, den 15. August 1939.  
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 18. d. M.,  
um 15 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Für die mir aus Anlaß meines  
80. Geburtstages von nah und  
fern in so ungemein zahlreicher Anzahl  
gewidmeten Glückwünsche und sonstigen  
Aufmerksamkeiten danke ich hiermit  
auf diesem Wege meinen  
**innigstgefühlten Dank**  
ab.  
Grudziadz, den 17. August 1939.  
**Frau Ida Schmidt.**

**Nähmaschinen** jeglicher Art übernimmt  
zur Reparatur  
**J. Auberet, Długa 84.**  
„Miele“-Motorräder  
mit Starter und Ballonbereifung  
„Nähmaschinen“ Seidel Naumann  
Waff u. andere Marken  
„Fahrräder“ „Origo Tornado“, „Reiford“  
„Diamant“  
Reparatur - Werkstat, **Julius Reed**  
Bydgoszcz, Dworcowa 17, Telefon 3559.

**Ritterg. Książki Pomorze**  
Post und Bahn, gibt ab:  
Roggen: **Petkuser I.** 30 % über Posener  
Höchstnotiz, Grundpreis 15.— zł.  
Weizen: **Karsten Dickkopf I.** 30 % über  
Pos. Höchstn., Grundpreis 20.— zł.  
**Salzwedder Standard I.** 30 %  
über Pos. Höchstn., Grundpr. 20.— zł.  
Zur Anerkennung nicht angemeldet.

**Apfel (Sallobst)**  
kauft laufend jeden Posten und holt bei  
größeren Mengen mit dem Auto ab  
**„Lukullus“, Bydgoszcz, Poznańska 16**  
Fabryka cukrow, czekolady i kakao  
Telefon 1670/74.

**Zur Reisezeit**  
die  
**Reiseschriften von Marian Hepke**  
**Polesische Reise**  
3. Auflage — Preis 1 zł  
**Białowież — letzter**  
**Urwald in Europa**  
2. Auflage — Preis 1 zł  
**Durch Podolien**  
**ins Huzulenland**  
2. Auflage — Preis 1.50 zł  
**Wilno, Stadt zwischen**  
**Ost und West**  
2. Auflage — Preis 2 zł  
**Sandomir, Polens**  
**neues Industrieviertel**  
Vergriffen  
**Lemberg**  
**heitere Stadt**  
Preis 2 zł  
Zu haben  
in allen deutschen Buchhandlungen

Zur Renanfertigung  
u. Aufarbeitung guter  
**Polstermöbel**  
sowie zur Ausführung  
aller anderen in Fach  
schlagenden Arbeiten  
empfiehlt sich  
**Otto Wenter,**  
Bydgoszcz, Gdańska 99.

**„Dekora“**  
ul. Gdańska 22  
Telefon 3226  
empfiehlt  
zu billigsten Preisen

**Teppiche**  
**Gardinen**  
**Läufer**  
**Möbelstoffe**  
Besonderer Beachtung  
empfiehlt ich meine  
**Spez.-Näherwerkstatt**  
für  
4111  
stilvolle Gardinen  
und Stores.

**Drahtgeflechtfabrik**  
**Alexander**  
**Maennel.**  
Nowy Tomyśl, W. G.  
jetzt Liste 40 über  
Drahtgeflecht,  
Stachel- u.  
Koppeldraht usw.

**Gommengäfte**  
nimmt auf, fl. deutsch.  
Gut, nahe an groß.  
Wasser und Seen.  
(Bad, Angeln, Rudern,  
Jagd u. Reitgelegenheit)  
Personen 4 zł, Kinder  
2 zł. Angebote unter  
3 3501 an die Ge-  
schäftsstelle d. St. Rdch.

**Jalousien, Markisen**  
auch Reparaturen.  
**Fr. Wegner,** 1911  
Bydg., Rypienica 20.

**Culmsee.**  
**Culmseer**  
Geschäfts-, Privat-  
und Familien-  
**Anzeigen**  
**Deutsche**  
**Rundschau**  
Die Deutsche Rundschau  
wird in Culmsee  
und in der Umgebung  
in vielen deutschen und  
auch polnischen Familien  
gelesen.  
Bestellungen von An-  
zeigen sowie neue  
Abonnements zum Be-  
zuge der Deutschen  
Rundschau nimmt je-  
derzeit entgegen die  
**Vertriebsstelle**  
**Lindemann**  
in Culmsee.

**Hund entlaufen**  
Schwarz, groß, schwarz,  
rauhhaartig. Gegen Be-  
lohn. abzug. an 2183  
„Lukullus“, Bydgoszcz,  
ulica Poznańska 16.  
Tel. 1670/74.

**Ausweis-Bilder,**  
vorrichtungsmäßig — für  
Stadt und Land — in  
bester Ausführung 4871  
**Photo-Kunst F. Balke**  
Bydgoszcz-Stole  
ulica Grunwaldzka 78  
Telefon 3064.

**Kinden-**  
**schneidmaterial**  
50 mm stark, läuft 2185  
**Wojciechowski, Bydg.,**  
Pomoria 36.

**Wägen u. Platten**  
sowie Gardinen zum  
Spannen nehme an.  
Garantie laub. Arbeit  
und billig.  
**Plattner, „Mstra“**  
Pawlowa 2, neb. Sp. Adler.

**Tapeten**  
**Farben**  
**E. Kerber, Gdańska 66**  
Telefon 36 25. 2822

**Anträge**  
um  
Staatsangehörigkeit  
sowie um Auslands-  
u. Emigranten-Pässe  
bearbeitet sachgemäß  
**Josef Krantz**  
Inowroclaw, Staszka 1.  
Gnieznowo, Sobieska 4.  
Sonntag und Donnerstag.

**Heirat**  
**2 Landwirtstochter**  
evgl., Anfg. 30, lichen  
dementprechende  
**Lebens-**  
**kameraden.**  
Mehre im Büro tätig,  
beide belst. vielseitige  
Kenntnisse, gut. jugend-  
haftes Aussehen. Ver-  
mögen und Aussteuer.  
Zuschriften unt. A 4765  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Offene Stellen**  
Suche zum 1. 9. auf in-  
tensive Rübenwirtschaft  
mit Pferde- und Vieh-  
zucht, sow. techn. Neben-  
betrieb  
**einen Gießer**  
**oder 2. Beamten.**  
Meldung mit Lebens-  
lauf evtl. Zeugnisab-  
schrift u. Gehaltsforder.  
unter A 4844 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.  
Dabei ist eine ge-  
wissenhafte Frau als  
**Rübenmädchen**  
u. zum Gedervieh Stell.  
Suche sofort 2172  
**einen Wirtschaftler**  
f. 40 Hekt. gr. Landwirt-  
schaft m. Obstgarten, f. alle  
Arb. Erw. Dsch. u. Poln.  
Bel. Wilhelm Müller,  
Kotocin, pow. Chelmno

**Wirtin**  
erfahren im Kochen,  
Baden, Schlachten und  
mit Interesse für Ge-  
fäßgelauch.  
Frau von **Witow**  
Zurawia, pocz. Rynia.  
Suche sofort oder zum  
1. 9. 1939 eine  
**Junghirtin**  
od. Mädchen m. Koch-  
nicht unt. 20 Jahr. Frau  
Sinińska, Gawroniec,  
p. Różana na Pomorze,  
powiat Swiecie.

**Frau**  
**oder Mädchen**  
z. selbständ. Führ. eines  
Haushalts gesucht 2184  
Sobieskiego 6, Wohn. 3.

**Rüfterstelle**  
mit einer 20-Morgen-  
Wirtschaft sofort frei.  
Kapital z. Uebernahme  
von Inventar u. Ernte  
erforderlich. Bewerb. a.  
Ev. Pfarramt Konojady  
pow. Brodnica. 4841  
Suche sofort unverh.  
evangel., selbständigen  
**Gärtner**  
für größeres Gut, be-  
wandert in all. Fächern  
der Gärtnerei. 4842  
**v. Schend. Kawczyn,**  
pocza Grabie,  
powiat Inowroclaw.

**Gärtnergehilfe**  
bei bewand. i. Topfkult.,  
a. d. R. Wirtin, gesucht.  
**E. Graf, Gärtnerei,**  
Ratko. 2187

**Jg. Gärtnergehilfe**  
od. kräft. Arbeitsburche,  
der mit Pferden umzug.  
versteht, gesucht. 2166  
**Schauer, Gdzkoto,**  
Wyrzyska 8.

**Wald- u. Feldwüter**  
der im Besitz eines  
Waffenheims ist. Jgn.  
Abdrücken u. Gehalts-  
ansprüche an  
**Grams, Radziejewo,**  
p. Starogard.

**Jüngerer**  
**Büchergesellen**  
steht sofort ein  
**E. Krieger, Ratko.**

**Bürolehrling**  
Begabter Sohn acht-  
bar. Eltern mit Mittel-  
schulbildung u. außer  
Handchrift für Mühle  
u. Getreidehandel bei  
freier Station von so-  
fort gesucht. Ang. an  
Mühlenbesitzer 4822  
**J. Wilow, Zulowo,**  
pow. Kartuzo. (Dom.)

**Offene Familie**  
Bater mit 1—2 Söhnen,  
für Holzbearbeitungs-  
betrieb ist, für Danzig  
gel. Ang. unt. B 10 711.  
Dt. Rundschau, Danzig.  
Kohlenmarkt 13. 4885  
Suche für sofort eine

**Wirtin**  
erfahren im Kochen,  
Baden, Schlachten und  
mit Interesse für Ge-  
fäßgelauch.  
Frau von **Witow**  
Zurawia, pocz. Rynia.  
Suche sofort oder zum  
1. 9. 1939 eine  
**Junghirtin**  
od. Mädchen m. Koch-  
nicht unt. 20 Jahr. Frau  
Sinińska, Gawroniec,  
p. Różana na Pomorze,  
powiat Swiecie.

**Frau**  
**oder Mädchen**  
z. selbständ. Führ. eines  
Haushalts gesucht 2184  
Sobieskiego 6, Wohn. 3.

Suche zum 15. 8. oder  
1. 9. zuverlässiges 4875  
**1. Stubenmädchen**  
erfahren in allen ihr zu-  
stehenden Arbeit. Ge-  
halt 40 Zł. Angeb. nebst  
Zeugnisabschriften an  
Frau E. Stübner,  
Wierzbosławice,  
pow. Inowroclaw.

**Tüchtiges**  
**Stubenmädchen**  
f. größ. Gutshaushalt  
geücht. Off. unt. B 4847  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Geücht. 1. 10. 1939**  
bei gutem Lohn,  
weg. Verheiratung des  
jetzigen evgl. älteres,  
gewandtes

**Hausmädchen**  
das schon in größeren  
Haushaltungen war.  
Gut Rollwäse plätten  
und Servieren Bedin-  
gung Meldungen mit  
Zeugnisabschriften an  
Frau Superintendent  
**Wmann, Bydgoszcz,**  
Ronarilego 11/3. 2143

Suche z. 1. oder 15. 9.  
tüchtiges 2139  
**Hausmädchen**  
mit Kochkenntniss. Be-  
werbung m. Zeugnis-  
abschrift, d. nicht zurück-  
gehandt werb., erbittet  
Kiste, Maj. Wietowa,  
p. Koronowo, powiat  
Bydgoszcz. Telefon 26.  
Vorstell. n. auf Wunsch.

Ehrlich, sauber, Haus-  
mädchen, Kochkennt-  
nissen vom 1. 9. oder  
15. 9. geücht. Romat,  
20 Sienica 20 r. Nr. 29.  
4851

**Superläufiges**  
**Hausmädchen**  
mit guten Kochkennt-  
nissen für Billenhaus-  
halt zum 15. 8. oder 1. 9.  
geücht. Dauerstellung.  
Bydg., Wawrzyniata 2

**Tücht. Hausmädchen**  
geücht.  
**Stanelle, 3 maja 10.**  
Gartenhaus. 2144

**Alleinmädchen**  
ehrl., fleiß., das schon in  
Stell. war u. alle Haus-  
arbeit versteht, f. klein.  
Stadt-Blumenhaushalt.  
Gehalt 30 Złoty. Letzte  
Zeugnisse erbeten. An-  
gebote unter B 4860  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Aräftiges, evngl.**  
**Alleinmädchen**  
das gut locht u. Erfahr.  
in Wäschebehandlg. u.  
Blätten hat, z. 1. Sep-  
tember geücht.  
**Allice Rosanowski,**  
Grudziadz,  
ulica 3go Maja 4.

**Stellengefuche**  
**Suche Stellung**  
**als Verkäuferin**  
in einem größeren Kleiswarengeschäft.  
Am liebsten in Danzig. Offerten unter  
A 2169 an die Geichst. d. Zeitg. erb.

Mein im Jahre 1870 gegründetes **Fuhrgeschäft und**  
**Beerdigungsinstitut**, das ich 33 Jahre hindurch mit gütiger  
Unterstützung meiner verehrten Kundschaft geführt habe, geht  
heute krankheitshalber in den Besitz des Herrn  
**Franciszek Chmarzyński**  
über. Ich danke meiner verehrten Kundschaft für das mir  
bewiesene Vertrauen, das ich auch auf meinen Nachfolger gütigst  
zu übertragen bitte.  
Hochachtungsvoll  
**Rudolf Grund**  
Auf Grund obiger Mitteilung bitte ich das meinem Vorgänger  
Herrn Grund bisher bewiesene Vertrauen nunmehr auch auf  
mich übertragen zu wollen. Es wird mein Bestreben sein, meine  
verehrte Kundschaft aufs gewissenhafteste zu bedienen, weshalb  
ich um gütigste Unterstützung bitte.  
Mit ganz vorzüglicher Hochachtung  
**Franciszek Chmarzyński**  
Fuhrunternehmen und Beerdigungsinstitut,  
Gdańska 41 — Tel. 33-38.  
Bydgoszcz, den 17. August 1939. 4881

**27. Deutsche Ostmesse in Königsberg**  
vom 20. bis 23. August 1939 4808  
Allgemeine  
Mustermesse  
Technische  
u. Baumesse  
Landwirtschafts-  
Ausstellung  
Handwerks-  
Ausstellung  
Fachausstellungen.  
Ueber 100000 qm  
Ausstellungs-  
gelände,  
ca. 2500 Aussteller.  
Weitgehende  
Vergünstigungen!  
Bedeutende Reise-  
ermäßigungen  
auf dem Bahn-  
und Seewege.  
Verbilligte Unterkunft  
Auskünfte und Ausgabe von Messeausweisen:  
**Bydgoszcz, ul. Gdańska 7.**

**An- u. Verläufe**  
**Wer tauscht**  
oder vermittelt  
**Grundstücke**  
Polen u. Deutschland  
Geü. Angeb. u. R 2189  
an d. Dsch. Rdch. erb.

**Verläufe**  
**Kolonialw. - Geschäft**  
f. 2200 Zł. Näh. Angeb.  
Pomoria 12, Wbg. 3.

**Ehrl. Aufwartung**  
f. d. Tag geücht. 4800  
Chrobrego 13, Wbg. 5.

**Aufwartefrau**  
saub., alleinsteh., ält.,  
lämli. Arbeit, f. 2 Per-  
sonen u. W 2180  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Förster**  
35 Jahre alt, verheir.,  
sucht von so. od. ipäter  
Stellung. Gut. Jäger.  
schon auf Wildgehe u.  
Kaubzeug. Jagdhorn-  
bläser. Gute Zeugn. u.  
Empfehlungen. Geü.  
Angebote unter B 2147  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**22 J. Mädchen** aus gut.  
Hause sucht zum 15. 9.  
oder 1. 10. Stellung  
**als Hausmädchen**  
auf Gut mit Familien-  
anschl. bei H. Tschen-  
geld. Zuchr. u. 3 4861  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

Suche zum 1. 9. 1939  
Stellung  
**als Jungwirtin**  
in einem besser. Guts-  
haushalt. Habe Kennt-  
nisse im Kochen, Baden,  
Einmachen u. Geflügel-  
zucht. Gutes Zeugnis  
vorhanden. Zuchr. f.  
unter E 2146 an die  
Geschäftsst. der Deut-  
schen Rundschau erb.

**Alleinsteh., ält. Witwe**  
sucht Stellung  
in frauenl. mittl. Haus-  
halt auf dem Lande od.  
Stadt bei Tschengeld.  
Offerten unter E 2173  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Un- u. Verläufe**  
**Wer tauscht**  
oder vermittelt  
**Grundstücke**  
Polen u. Deutschland  
Geü. Angeb. u. R 2189  
an d. Dsch. Rdch. erb.

**Verläufe**  
**Kolonialw. - Geschäft**  
f. 2200 Zł. Näh. Angeb.  
Pomoria 12, Wbg. 3.

**Ehrl. Aufwartung**  
f. d. Tag geücht. 4800  
Chrobrego 13, Wbg. 5.

**Aufwartefrau**  
saub., alleinsteh., ält.,  
lämli. Arbeit, f. 2 Per-  
sonen u. W 2180  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Förster**  
35 Jahre alt, verheir.,  
sucht von so. od. ipäter  
Stellung. Gut. Jäger.  
schon auf Wildgehe u.  
Kaubzeug. Jagdhorn-  
bläser. Gute Zeugn. u.  
Empfehlungen. Geü.  
Angebote unter B 2147  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**22 J. Mädchen** aus gut.  
Hause sucht zum 15. 9.  
oder 1. 10. Stellung  
**als Hausmädchen**  
auf Gut mit Familien-  
anschl. bei H. Tschen-  
geld. Zuchr. u. 3 4861  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

Suche zum 1. 9. 1939  
Stellung  
**als Jungwirtin**  
in einem besser. Guts-  
haushalt. Habe Kennt-  
nisse im Kochen, Baden,  
Einmachen u. Geflügel-  
zucht. Gutes Zeugnis  
vorhanden. Zuchr. f.  
unter E 2146 an die  
Geschäftsst. der Deut-  
schen Rundschau erb.

**Alleinsteh., ält. Witwe**  
sucht Stellung  
in frauenl. mittl. Haus-  
halt auf dem Lande od.  
Stadt bei Tschengeld.  
Offerten unter E 2173  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Gerlegbares**  
**Radboot**  
mit Seitenbordmotor,  
auch einzeln, lof. bill.  
a. verl. Nachfr. Tel. 3448.

**Kaufe gebr. guterhalt.**  
**Kohlenbadeofen**  
Czestochowski 18, W. 1.

**Frisches Stroh**  
zu verff. E. Hartung,  
Jordaniska 47. 3141

**Abzugeben ca. 50 Str.**  
**Tomaten**  
mögl. abGarten. Günt,  
Lage an Chaus. Angeb.  
Gärtnerei Dobraniewo  
pocza Wragi,  
St. Diet n. Not. 4808

**Wohnungen**  
Natielka 75, schrägüb-  
der Kirche, ist vom 1. 9.  
ab eine schöne 2170  
**4-Zimmer-Wohn.**  
zu vermieten.

**Suche**  
**2-3-Zimm.-Wohn.**  
Offerten unter B 2155  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**2 Zimmer u. Küche**  
Stole, zu verm. Zu erfr.  
Sniadecki 22, Rad. 2188

**Stube und Küche**  
lof. zu verm. (Jahres-  
miete im voraus) 2171  
Anjawiska 30.

**Stube und Küche**  
v. kinderl. Ehep. z. 1. 9.  
gel. Miete 1 Jahr im  
voraus. Off. unt. B 2130  
a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

**Möbl. Zimmer**  
v. lof.  
**Möbl. Zimm.** oder  
ipäter zu vermiet. 2175  
Sniadecki 28, Wbg. 8.

**Möbliertes Zimmer**  
zu vermieten 2186  
Petersona 2, Wohn. 2.

**Pensionen**  
2 Schüler finden gute  
Pension, monatl. 55 Zł.  
Pomoria 25, W. 2. 4889

**Pension für Schüler**  
in gutem Hause. 4794  
Gdańska 40, Wohn. 4.

**Schülerpension,**  
gute Verpflegung  
elektr. Licht, Badezimmer.  
Zibich, Heimaniska 20.  
4783

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“.

Zakład graficzny i miejsce odbicia, wydawca i miejsce wydania: Drukarnia A. Dittmanna T. z o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 13.

Naczelny redaktor: Gotthold Starke. Odpowiedzialni redaktorzy: Za politykę: Johannes Kruse, za dział gospodarczy: Marian Hepke, za kronikę lokalną, prowincjalną jakoteż za cały inny dział niepolityczny: Marian Hepke, za ogłoszenia i reklamy: Edmund Przygodzki, wszyscy w Bydgoszczy.

Zarządzający zakładem graficznym: Hermann Dittmann, Bydgoszcz.



## Wojewodschaft Pommerellen.

Bromberg (Bydgoszcz)

17. August.

## Königschießen für die vereinigten Schützengilden des Bromberger Bezirks.

Am 13. und 14. August fand in Znin auf dem Stand der dortigen Schützengilde das traditionelle Schießen der vereinigten Schützengilden des Bromberger Bezirks um die Königs- und Ritterwürde sowie um Prämien und Orden statt. Es nahmen daran teil Vertreter der Schützengilden in Bromberg, Nakel, Mogilno, Wągrowitz, Inowrocław, Świdwin, Gdynia, Znin und eine Delegation aus Thorn. Das Schießen wurde vom Kreisvorsitzenden Wągrowitz eröffnet.

Bezirkschützenkönig wurde Schützenbruder Plotka aus Inowrocław mit 91 Punkten, während Wągrowitz aus Mogilno mit 91 und Kępczyński aus Bromberg mit 86 Punkten die Ritterwürde errangen.

**§ Rückgang der Arbeitslosigkeit.** Am 1. August waren in ganz Polen 211 775 Arbeitslose gegen 226 366 Personen im Vorjahre registriert. Die größte Anzahl von Arbeitslosen hatte die Wojewodschaft Schlesien, und zwar 44 896. Das sind 20 Prozent von der Gesamtzahl. Es folgen die Wojewodschaft Łódź mit 35 211 und die Wojewodschaft Polen mit 24 187 Arbeitslosen. Unter 1000 arbeitslose Personen haben drei Wojewodschaften, und zwar Nowogrodzka 782, Tarnobrzka 469 und Wilna 782. Es wird mit einem weiteren Rückgang der Arbeitslosigkeit gerechnet.

**§ Die Hundesperre ist noch nicht aufgehoben!** Der 13-jährige Schüler Jan Kolas, Sm. Trójech (Berlinerstraße) Nr. 33, wurde von einem Hunde angefallen und gebissen. Man mußte den Arzt der Rettungsbereitschaft holen, der den ersten Verband anlegte. Sodann mußte sich der Junge einer Spezialbehandlung unterziehen, um eventuelle schlimmere Folgen zu vermeiden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, daß die Hundesperre noch immer besteht. Daher sind alle Hundebesitzer verpflichtet, den Tieren Maulkörbe anzulegen bzw. die Hunde an der Leine zu führen.

**§ Plötzlicher Tod.** Am Dienstag nachmittag verließ der 51-jährige Wegemeister Stanisław Brzeźni, Pestalozzistraße 5, seine Wohnung, um wie immer seinen kleinen Garten aufzusuchen. Als er nach längerer Zeit nicht nach Hause zurückkehrte, ging man in den Garten, um sich nach dem Verbleib zu erkundigen. Dort wurde Brzeźni leblos aufgefunden. Trotz ärztlicher Hilfe waren alle Wiederbelebungsvorläufe vergeblich. Der Tod ist infolge Herzschlages eingetreten.

**§ Ein schwerer Verkehrsunfall ereignete sich am Dienstag an der Ecke Bahnhof- und Danzigerstraße.** Von der Bahnhofstraße fuhr nach der Danzigerstraße zu auf einem Motorrad der aus Schüttz stammende Fr. Hoffmann. Als er in die Danzigerstraße einbiegen wollte, um nach dem Theaterplatz zu fahren, kam in diesem Augenblick von entgegengesetzter Seite ein Personenauto heran, das durch den Chauffeur Kowalski gesteuert wurde. Es kam zu einem Zusammenstoß, wobei Hoffmann auf das Pflaster geworfen wurde und verschiedene Körperverletzungen erlitt. Nach Behandlung durch den Arzt der Rettungsbereitschaft wurde er der häuslichen Pflege überlassen. — Am Montag ereignete sich an der Ecke Jagiellońska (Wilhelmstraße) und Danzigerstraße ein Verkehrsunfall. Als der in der Dzierżewieckiego (Gniewonaustraße) 4 wohnende Jan Gropa den Radweg überqueren wollte, wurde er von einem Personenauto angefahren und zu Boden geschleudert. Gropa erlitt allgemeine schwere Körperverletzungen und wurde in das Städtische Krankenhaus gebracht. — Zu einem dritten Verkehrsunfall kam es am Montag gegen 17.30 Uhr auf der Kordonierstraße. Als der 23-jährige Arbeiter Zygmunt Zawadzki aus Ostromecko die Chaussee entlang ging, wurde er durch das Kasko des Transportgeschäfts Wazak angefahren. Man rief sofort den Rettungswagen herbei, der den Bedauernswerten in das St. Florian-Stift brachte. Dort wurde festgestellt, daß dem 3. die Lunge durchstoßen wurde, und er außerdem eine Hand- und eine Bein- sowie schwere Kopfverletzungen erlitten hat. Der Zustand wird als lebensgefährlich bezeichnet.

**§ Sturz vom Gerüst.** Am Montag ereignete sich an dem Hause Stenkiwicz (Mittelstraße) 37 ein schwerer Unfall. Der 23-jährige Maler Edmund Kitzowski, Dąbrowska (Gartenstraße) 17, trat auf einem Gerüst fehl und stürzte von der Höhe des ersten Stockwerks auf den Bürgersteig. Mit einem Beinbruch wurde der Maler mit Hilfe des Rettungswagens in das Städtische Krankenhaus gebracht.

**§ Eine Greisin vermisst.** Seit Dienstag wird die 66-jährige Antonina Zakrzewska aus der Pomorska (Kaiserstraße) 26, vermisst. Sie verließ am Dienstag die Wohnung gegen 8 Uhr früh, wahrscheinlich um in die Kirche zu gehen. Von dort ist sie nicht zurückgekehrt. Man nimmt an, daß ihr ein Unglück zugefallen ist. Die Vermisste war mit einem marongefarbenen Mantel mit Pelzkragen und schwarzen Stiefeln bekleidet. Am Hals auf der rechten Seite hatte sie eine Narbe in Größe eines 5 Zloty-Stücks, auf der linken Seite des Halses befinden sich zwei rote Auswüchse, auf dem Gesicht und auf der Stirn gelbe Flecke. Personen, die zweifelhafte Angaben über den Verbleib der Vermissten machen können, werden gebeten, der Polizei Meldung zu machen.

**§ Einbruch.** In einer der letzten Nächte wurde ein dreierlei Einbruch bei der Landwirtin Frau Lucja Wagniewska in Trzebień, Kreis Bromberg, verübt. Während die Bewohner schliefen, drangen bisher unbekannte Diebe durch ein Fenster in die Wohnung, aus der sie verschiedene Garderobenstücke und andere Sachen im Gesamtwert von 140 Zloty stahlen. — In derselben Nacht wurde ein Einbruch bei dem Tischlermeister Alexander Bogusławski, Napienica (Breitestraße) 10, verübt. Aus der Werkstatt stahlen sie verschiedene Gegenstände und entfernten sich unbemerkt. — Ein dritter frecher Einbruch wurde bei der Frau Tella Vogt, Nowogrodzka (Neue Schulstraße) 4, verübt. Die unbekannten Diebe drangen mit Hilfe von Nachschlüssel in die Wohnung ein, aus der sie 50 Zloty Bargeld stahlen.

**§ Verhaftet wurden wegen Diebstahls von Kohlen drei Jugendliche.** Sie wurden ins Polizeiarrest gebracht.

**§ Fahrraddiebe.** Bei einem Einbruch in den Keller von J. Serocki, ul. Modrzewski 4, wurde ein Herrenfahrrad im Werte von 80 Zloty gestohlen. — Der Knecht Marja. Pilsudskiego (Friedrichsplatz) wohnhafte Stanisława Misiał wurde ein Herrenfahrrad im Werte von 110 Zloty entwendet. — Aus dem Stall des Hauses Kossaka (Linienstraße) 80 hat ein bisher unbekannter Dieb dem Fr. Bajka und dem dort wohnenden Szczypan Synak je ein Herrenfahrrad gestohlen.

## Graudenz (Grudziądz)

## In Sachen des Luftschutzes

veröffentlicht der Stadtpräsident folgendes: „An die Einwohner der Stadt Graudenz! Auf Grund der §§ 1 und 8, Punkt 2, der Verordnung des Ministerrats vom 29. Januar 1937 über die Vorbereitung des Flieger- und Gaschutzes in der Friedenszeit (Dz. U. R. P. Nr. 10, Pos. 73) fordere ich hiermit die Bewohner der Stadt Graudenz auf, sich für ihre Wohnungen zu versorgen:

1. mit der Instruktion über die Organisation des sanitären Rettungswesens in Bezug auf den Selbstschutz bei Flieger- und Gasangriffen (zu erhalten im hiesigen Bezirksbüro der OWPP, Pohlmannstraße (Wickiewiczza) 27, während der Stunden von 17—19 Uhr);

2. mit dem zusammengestellten Rettungs- und Sanitätsmaterial, das sich gemäß der Instruktion über die Organisation des Rettungs- und Sanitätswesens zum Selbstschutz gegen Flieger- und Gasangriffe (Anhänger 2 MDS) in jeder Wohnung befinden muß (zu kaufen in den hiesigen Apotheken).

Im Interesse sämtlicher Bewohner der Stadt Graudenz liegt es, daß sie vorgenannte Anweisungen und Hausapotheken erwerben und dadurch sich und ihre Nächsten bei einem eventuellen Fliegerangriff schützen.

Die Weltgeschichte ist das Weltgericht; ich sage: die Weltgeschichte ist auch das Herzensgericht; wo das große Herz waltet, da ist Glück; wo das kleine waltet, da ist Unglück. Wer an Wunder glaubt, vollbringt sie; wen nach großen Taten geküßt, der geht gewiß in kleinlichen Sorgen und Dingen nicht unter. Das Große hat in der Weltgeschichte immer das Kleine besiegt.

Ernst Moritz Arndt

## Die Pommerellische Landwirtschaftskammer

gibt bekannt, daß sie in Anbetracht der Vermehrung des Anbaues von Maisen etwa vier Doppelzentner Roggenwetzern Winterraps zum Weiterverkauf erworben hat. Der Raps ist hervorragend winterfest, sehr ergiebig und eignet sich für die pommerellischen Bodenverhältnisse.

**× Am 19. Jahrestage der Schlacht von Warschau, des „Wunders an der Weichsel“, wurde um 9.15 Uhr am Unabhängigkeitsdenkmal auf dem Marktplatz ein Kranz niedergelegt.** Von 10 Uhr ab fand am General-Drlicz-Dreszner-Weichselufer eine Feldmesse statt. Garnisonkommandant Oberst Switalski hielt danach eine die Bedeutung des Tages feiernde Ansprache. Darauf folgte in der Pilsudskiego-Straße eine Defilade des Militärs und der Organisationen. Im „Hause des Soldaten“ fand ein vom Verband ehemaliger Freiwilliger der polnischen Armee veranstalteter Festakt statt, bei der Vorsitzender Sliwa und Oberst Andrzejewski Ansprachen hielten. Von 16 Uhr ab wurde am General-Drlicz-Dreszner-Ufer ein Volksfest mit Unterhaltungen veranstaltet.

**× Zur Beachtung für Telefonabonnenten!** Aus Anlaß der begonnenen Arbeiten für die Herausgabe des Verzeichnisses der Telefonangeschlossenen für das Jahr 1940 wird vom Postamt darauf aufmerksam gemacht, daß Abonnenten, die keine Veränderungen oder Ergänzungen anmelden, und zwar bis zum 1. September d. J., im neuen Abonnentenverzeichnis (für 1940) in gleicher Weise wie im Verzeichnis für 1939 aufgeführt werden.

**× Aus der Weichsel gelandet wurde in der Nähe der Marmühle die Leiche des am 13. d. M. beim Baden ertrunkenen achtjährigen Henryk Słupski, Gehlbuder Straße (Konarskiego) 3.** Sie wurde in die Halle des Städtischen Krankenhauses geschafft.

**× Schnell ermittelter Täter.** Frau Maria Kula-kowska aus Strassburg (Brodzica) meldete der hiesigen Polizei, daß ihr am Dienstag gegen 3 Uhr in der Pilsudskiego-Straße von einem Vagabund ihre Handtasche mit 12 Zloty Geldinhalt und sonst üblichem Inhalt gestohlen worden sei. Den sofort eingeleiteten polizeilichen Nachforschungen gelang es in kürzester Zeit, den Schuldigen in der Person von Anton Frankiewicz von hier, Schloßbergstraße (Zamkowa) 13, zu ermitteln und festzunehmen.

**× Aufsichtlos etwas stehen zu lassen, und sei es auch auf Höfen, ist bedenklich.** Das erfahren wieder zwei Personen. So wurde Sergiusz Masłanecz, Schwerinsstraße (Sobieskiego) 24, um sein 35 Zloty Wert besitzendes Pathosphon, das er nur für ganz kurze Zeit auf dem Hofe des Hauses, in dem er wohnt, gestellt hatte, beseitigt. Das gleiche Gesch

widerfuhr Michal Treichel, Getreidemarkt (Plac 23-go Stycznia) 8/10. In diesem Falle handelte es sich um sein Fahrrad im Wert von etwa 60 Zloty, das ihm ein Dieb vom Hofe des genannten Hauses entwendete. — Durch nach und nach ausgeführte Diebstähle (Schokoladenmasse) ist der Firma „Głokona“, Herrenstraße (Pańska) 13, ein Verlust von 160 Zloty zugefügt worden.

**× Früh krümmt sich ...** Vor der Strafkammer des Bezirksgerichts stand ein 15-jähriges Burschen Edmund Koleczynski, Visa Kuli 27. Ihm wurde nicht mehr und nicht weniger als der Raubanfall auf den Kolonialwarenladen von Pawlus, Stachewiczstraße 39, zur Last gelegt. Wie f. Z. berichtet, hatte der Junge dort Kaffee gekauft, ihn dann unter dem Vorgeben, er wäre nicht gut, zurückgebracht, und während die Verkäuferin ihn prüfte, sie mit einem Stein auf den Kopf geschlagen und sodann die Kasse zu berauben versucht. Auf das von der Verkäuferin erhobene Geschrei war der verformene Zungenstich dann entleert, ohne seinen Zweck erreicht zu haben. Seine Behauptung vor Gericht, er habe keine Raubabsicht gehabt, sondern die Verkäuferin nur deshalb geschlagen, weil sie ihn zu Unrecht des Geldbetrugs verdächtigt hätte, fand angesichts der bestimmten gegenteiligen Aussage der Verkäuferin keinen Glauben. Das Gericht erkannte auf Unterbringung des entarteten jugendlichen Angeklagten an die Besserungsanstalt in Neustadt (Wejherowo).

**× Gewissenloser Radfahrer.** Das fünfjährige Söhnchen von Jakob Rudnik, Mauerstr. (Murawa) 26, wurde von einem unbekannten Radfahrer überfahren. Das Kind erlitt dabei laut Feststellung eines Arztes Brüche an zwei Stellen des linken Beines. Der Radler hat sich um den verletzten Knaben nicht gekümmert.

## Thorn (Toruń)

**§ Neue Autobusverbindung.** Vom gestrigen Tage ab verkehrt ein Autobus der Firma „Reford“ in Ciechocinek auf der Linie Toruń-Ciechocinek-Nieśzawa-Włocławek und zurück. Der Verkehr geht über die neue Autostraße, die bis Ciechocinek kürzlich eröffnet worden ist, mit einer Zwischenstation in Czerniewitz (Czerniewic). Auf der Linie Thorn-Włocławek besteht täglich eine dreimalige Hin- und Rückverbindung. Auf der Strecke Thorn-Ciechocinek besteht wochentags je eine viermalige und Sonntags je eine fünfmalige Verbindung. Auf der Strecke Thorn-Czerniewitz besteht je eine zweimalige und Sonntags je eine dreimalige. Die Fahrpreise betragen ab Thorn bis Ciechocinek 1,20 Zloty; Rückfahrkarte 2.— Zloty; Thorn-Nieśzawa 2.— Zloty, Rückfahrkarte 3,60 Zloty; Thorn-Włocławek 3.— Zloty, Rückfahrkarte 5,50 Zloty. In Thorn haben die Wagen Anschlag nach Płoty, Bromberg, Graudenz, Culmsee, Inowrocław, Rąbino und Strassburg. In Włocławek nach Kalisz, Łódź, Płoc u. a. Die Wagen gehen vom Thorer Autobushof ab.

**§ Diebstahl.** Herr Gwald von Aries auf Skawowo bei Ostaszewo im Kreis Thorn wurde durch einen Angestellten seines Hauses um Garderoben und Schmucksachen im Werte von 300 Zloty beraubt. — Stanisław Gasto-rowski, wohnhaft Culmer Chaussee 52 (ul. Romana Dmowskiego) betrauert den Verlust von drei Federbetten, die durch einen unbekannten Täter durch Einbruch aus seiner Bodenkammer gestohlen worden sind. Wert 300 Zloty.

**TEW'S**  
Möbel sind harmonisch preiswert und gut  
Größte Auswahl in Toruń  
40 JAHRE 1899-1939  
GEBRÜDER TEW'S, TORUŃ, MOSTOWA 30.

Sonntags 2 1/2-Zimmerwohnung ab 1.9.39 zu vermieten Toruń, Bydgoska 102, 1.	4877 St. Georgenkirche. Klein-Gottesdienst. Reform. Kirche (an der Feuerwehr). Vorm. um 9 1/2 Uhr vorm. Gottesdienst.	Gr. Bösendorf. Um 9 Uhr Hauptgottesdienst, um 10 1/2 Uhr Kindergottesdienst, um 11 1/2 Uhr gebührentfreie Amtshandlungen.
Kirchl. Nachrichten Sonntags, 20. August 1939 11. nach Trinitatis. Altstadt. Vorm. 10 1/2 Uhr Gottesdienst.	Evangel.-luther. Kirche (Bachstr., Strumfowa 8). Vorm. 10 Uhr Predigt, Gottesdienst.	Graudenz. Vorm. um 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst.
	Culmsee. Vorm. um 10 1/2 Uhr Kindergottesdienst, um 10 Uhr vorm. Gottesdienst.	Rogau. Nachm. 3 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst.
		Segeln. Nachm. 2 Uhr Gottesdienst.

## Graudenz.

Kirchl. Nachrichten Sonntags, 20. August 1939 11. nach Trinitatis. * bedeutet anschließende Abendmahlsfeier.	Stadtmission Graudenz Ogrodowa 9-11. Vorm. um 9 Uhr Morgensandacht, 1/2 Uhr abends Evangelisation, 3/4 Uhr Jugendbund. Donnerstag um 1/2 Uhr Bibelstunde. Freitag 2 Uhr Evangelisationsstunde, um 3 Uhr Jugendbund, um 8 Uhr abends. Vormittags um 10 Uhr Evangelisation. Modran. Vorm. um 10 Uhr Gottesdienst, Pfr. Konufkewicz.	Kloster. Nachm. um 3 Uhr Gottesdienst, Pfr. Konufkewicz.	Nieden. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, Pfr. Schug.	Duisig. Vorm. 10 Uhr Predigtgottesdienst, Pfr. Lehner.	Konitz (Chojnice). Evangelische Kirchengemeinde. Vorm. um 11 1/2 Uhr Predigtgottesdienst.
Evangel. Gemeinde, Graudenz. Vorm. um 10 Uhr Gottesdienst, Pfr. Gürtler, um 11 1/2 Uhr Kindergottesdienst. — Am Montag abends um 8 Uhr Jungmädchenverein. Am Mittwoch um 6 Uhr nachm. Bibelstunde, abends 8 Uhr Bibelforschung. Donnerstags um 8 Uhr abends Jungmännerverein.					Sonntags 3-Zimmer-Wohnung hochpart., a. ruh. Miet. zu vermieten Bengliog III.



de In der Weichsel ertrunken. Am Mittwoch, dem 16. d. M., fuhren die beiden schulentlassenen Jungen Heinrich Janicki, 14 Jahre alt, Sohn des Kaufmanns J. u. l. Nos Wila 1, und der gleichaltrige Ed. Schmidt, Zeisgendorferstraße, mit einem Kajak auf der Weichsel. Um 16,40 Uhr kenterte das Boot in der Höhe von Zeisgendorf. Ed. Schmidt konnte sich durch Schwimmen ans Land retten. Heinrich Janicki eilten Leute zur Hilfe. Man konnte ihn auch nach wenigen Minuten an Land bringen. Trotz ärztlicher Bemühungen konnte er jedoch nicht am Leben erhalten werden.

de Diebstähle. Helene Somke von hier meldete, daß ihr 65 Zloty gestohlen worden sind. — Dem Besitzer Wisniewski wurden von 150 Stiegen Weizen sämtliche Ähren abgehauen. — Michael Drozdowski aus Swarozyn meldete der Polizei, daß J. Schenke ihm 880 Zloty gestohlen habe. — A. Stefan wurde von einer weiblichen Person die Geldbörse mit 12 Zloty Inhalt gestohlen.

de Festgenommen wurden wegen illegalen Grenzübertritts, Otto Tober, und wegen Benutzung der Eisenbahn ohne Fahrkarte Woleslau Szczepanski und J. Bruckiewicz, beide aus Graudenz. — Ernst Schmal und W. Neer wurden wegen Beamteneleidigung verhaftet. — Außerdem wurden festgenommen eine Person wegen Trunkenheit, eine Person wegen Handelns ohne Patent und zwei gefuchte Personen.

## Rontg (Chojnice)

ik Der Rath. Arbeiterverein hielt im Saale des Pfarrhauses seine Monatsversammlung ab. An Stelle des verstorbenen Vorsitzenden wurde vorläufig als stellvertretender Vorsitzender Herr Stroffe gewählt. Sodann wurde ein Vortrag über die ersten drei Gottesbeweise gehalten. Zum Schluß erbat der Bezirksvorsitzende Gubas einen Bericht über die Delegierten-Tagung in Gdingen und über seine Eindrücke auf dem Katholikentag.

rs Hartgeldbrazzia. Am letzten Montag erschien im hiesigen Bankverein eine Kommission von sieben Herren mit dem Vizepräsidenten und Polizeikommandanten an der Spitze, welche um Angabe des Hartgeldbestandes ersuchten. Es wurde der Kommission vom Direktor erwidert, daß es etwa 700 Zloty sein dürften, welche die Bank zur Abwicklung ihrer Geschäfte als täglich gebraucht. Die amtliche Zählung des Bargeldbestandes ergab auch die Summe von 710 Zloty Hartgeld. Es wurde gleichzeitig eine Durchsichtigung sämtlicher Bankräume und Behälter, des Panzergebäudes und der Privatwohnung des Direktors vorgenommen. Noch während der Amtshandlung der Kommission erschien der Konditor Julek, dem auf Anordnung des Staatsanwalts 300 Zloty Papiergeld in Silber umgewechselt werden mußten. Hinterher drängte eine große Menge „Kunden“, welche ihr Papiergeld in Silber umgewechselt haben wollten. Im Augenblick war der Hartgeldbestand der Bank ausgerechnet, so daß die Bank, wie immer, jeden Posten in runder Summe, jedoch keinen Betrag unter 20 Zloty auszahlen konnte. Am Mittwoch erhielt die Bank von der Bank Polka nur 20 Zloty Hartgeld zugewiesen, so daß die Kalamität nach wie vor besteht. Nach der Revision beim Bankverein wurden noch Revisionen in einigen deutschen Geschäften durchgeführt.

rs An den Unrechten gekommen. Am letzten Montag wurde der Buchhalter Makowski von einem Mann angefallen und mit Vorhieben trafiziert. Er kam aber an den Unrechten, denn M., der ein guter Boxer ist, ging seinerseits zum Angriff über mit dem Erfolg, daß der Angreifer unsanft unter einem Fuhrwerk landete. Als der Angreifer zerbenkt und mit blutender Nase der Polizei sein Pech klagte, wurde er obendrein eingesperrt.

Br Gdingen (Gdynia), 17. August. Mit dem norwegischen Motorschiff „Vigil“ traf aus Amerika kommend eine Ladung von 1015 Stahlfässchen mit Heliumgas ein. Dieses Gas ist für den polnischen Stratosphärenballon, der noch in diesem Jahre aufsteigen soll, bestimmt.

Der Motorradfahrer Leo Wit aus Gdingen fuhr durch die starken Reflektoren eines entgegenkommenden Autos geblendet, auf der ul. Morfka auf ein Fuhrwerk und wurde in den Chausseegraben geschleudert. Der Verunglückte wurde in das St. Vincentkrankenhaus eingeliefert, wo sofort eine Operation vorgenommen wurde.

In Posen trat an den Autotagenschöffer Marian Bedrasch eine elegant gekleidete Dame heran, gab sich als Amerikanerin aus und erzählte, daß sie sich in Posen entsetzlich langweile. Darauf stieg die Dame in das Auto und beauftragte den Schöffer nach Gdingen zu fahren, um dort Bekanntschaft zu suchen. In Gdingen angekommen, ließ sich die „Amerikanerin“ vor das beste Lokal fahren, stieg aus und erklärte, Abendbrot essen zu wollen. Sie versprach dem Schöffer durch den Kellner einen Imbiß hinaus zu senden. Als nach einiger Zeit weder der Kellner noch die Reisefreudige erschienen, kam dem Schöffer die Sache verdächtig vor und er betrat das Restaurant. Hier mußte er die Entdeckung machen, daß er einer Schwindlerin ins Garn gegangen war, da die Gefuchte das Lokal überhaupt nicht betreten, sondern durch einen Hinterausgang das Haus verlassen hatte. Der Schöffer, der um 170 Zloty Fahrgeld geprellt war und nicht einmal Geld besaß, um Benzin für die Heimfahrt zu kaufen, erstattete der Polizei Anzeige. Nach der Personalbeschreibung gelang es der Polizei, eine gewisse Janka Szula aus Grabowek, die schon öfter solche Reisen auf Kosten der Schöffer unternehmen hatte, als Täterin zu ermitteln und festzunehmen.

z Inowroclaw, 16. August. Im Hause Staromicie 18 hatte die in der elterlichen Wohnung allein gelassene fünfjährige Wanda Parzlewicz mit Streichhölzern gespielt und ihr Bettchen in Brand gesetzt. Es wurde mit lebensgefährlichen Brandwunden aufgefunden und ins Krankenhaus geschafft.

Als sich ein Mann in den Anlagen beim neuen Solbad zu einem kurzen Schläfchen niederlegte, entwendete ihm ein Dieb eine Taschenuhr. — Ferner sind dem Karl Barabau ul. Pogonaska nachts, nachdem er von einem unbekannten Mann in einem Lokal unter Alkohol gesetzt wurde, ebenfalls eine Uhr und 120 Zloty gestohlen worden.

In der Marsz. Pilsnitskistraße verunglückte infolge Bruchs der Fahrradgabel der 42jährige Landwirt Willi Brandt aus Rosewicz. Er wurde ins Krankenhaus geschafft, wo man einen schweren Schlüsselbeinbruch feststellte.

## Wichtige Vorschriften für den Luftschutz.

In allen Wohnhäusern soll laut Vorschrift eine kleine Broschüre vorhanden sein, die Hinweise über den Luftschutz für die Allgemeinheit enthält. Die Broschüre ist im Verlage des Hauptvorstandes der WPP in Warschau erschienen und bei den einzelnen WPP-Zentralen für den Preis von 20 Groschen zu haben. Sie ist kurz gefaßt und gibt Auskunft über die Art und Weise und die Möglichkeiten von Angriffen. Ganz besonders ausführlich wird der Luftschutz geschildert, wie er organisiert ist und durchgeführt werden muß. Zum Schluß enthält die Broschüre noch eine Kürzung aller der Pflichten und Aufgaben, die aus der Luftschuttpflicht für jeden einzelnen entstehen. Wir lassen, da nicht jeder unserer Leser die polnische Sprache genügend beherrscht, um sich mit dem Inhalt der aufschlußreichen Schrift vertraut zu machen, die Übersetzung dieser Kürzungen hier folgen:

### Nach Verkündung der Luftschutz-Alarmbereitschaft:

1. Beseitige vom Dachboden alle Gegenstände und jegliches Gerümpel, wenn das bisher nicht geschehen ist.
2. Richte schleunigst einen eigenen abgedichteten Raum oder eine sonstige Unterkunft her.
3. Verhülle ständig die Fenster schon nach Einbruch der Dämmerung in jenen Räumen, wo sich Licht befinden wird.
4. Untersuche und lege die Gasmaske zurecht, wenn Du eine solche hast, bzw. bereite Dir eine eigene provisorische Maske (einige Lagen Stoff oder 20—40 Lagen Verbandsgaze, die im letzten Augenblick mit einer Lösung aus gereinigter Soda oder Seife getränkt werden), mit der im Bedarfsfall Mund und Nase zu bedecken sind.
5. Der Schlüssel zum Gasmesser muß an sichtbarer Stelle in der Nähe des Gasmessers aufbewahrt werden.
6. Halte ständig und an einem bestimmten Ort alles das bereit, was Du in den abgedichteten Raum bzw. in den Luftschutzkeller mitzunehmen gedenkst (Geld, Wertsachen, Wertpapiere, Lebensmittel für die Kinder, Gasmasken, Iperit-Verbände und dgl.).
7. Halte Petroleumlampen, Kerzen und Streichhölzer bereit, sowie Lebensmittel und Wasser für einen Tag.
8. Mache Dich mit den Anordnungen bekannt, die die Einwohner des von Dir bewohnten Hauses verpflichten.
9. Mache Dich mit den veröffentlichten allgemeinen Anordnungen der Luftschutzbehörde bekannt, die die Alarm-signale betreffen, sowie das Verhalten der Einwohner, die sich außerhalb ihrer Wohnung oder ihres Wohnungsblocks befinden.
10. Interessiere Dich dafür, wo sich Sanitätsstellen, Badeanstalten und öffentliche Luftschutzkeller in der Nähe Deiner Wohnung oder Deines Arbeitsplatzes befinden.
11. Nimm beim Verlassen des Hauses immer Gasmaske, einen Iperit-Verband, sowie Verbandzeug (sofern vorhanden) und den Personalausweis oder einen Zettel mit Deinem Namen und Deiner Anschrift mit.
12. Verlasse Dein Haus nicht ohne dringenden Anlaß, insbesondere abends, entferne Dich jedenfalls nicht allzu weit von Deinem Hause.
13. Halte Dich nicht unnötig in der Nähe von Bahnhöfen, Fabriken, Brücken, Kasernen, wichtigen Ämtern und großen militärischen Magazinen auf.
14. Lasse Kinder nicht ohne Aufsicht auf die Straße.

### Im Augenblick des Flieger-Alarmes:

1. Verlösche überall das Gas, wo es auch brennen mag, und schließe den Gasmesser ab.
2. Abends oder nachts ist alles überflüssige Licht in den Wohnungen zu verlöschen.
3. Schließe die obere Ofentür, wenn im Ofen Feuer brennt.
4. Nimm alle notwendigen Sachen mit und begib Dich in den abgedichteten Raum oder aber in den allgemeinen Luftschutzkeller des Hauses.
5. Mache für alle Fälle die Gasmaske oder einen provisorischen Tampon bereit.
6. Triffst Dich der Alarm auf der Straße an, so kehre schnell nach Hause zurück (nicht laufen); sollte das aber länger als einige Minuten dauern, so begib Dich in den nächsten Luftschutzkeller oder in den Vorweg des nächsten Hauses.
7. Triffst Dich der Alarm auf dem Bahnhof, im Amt, im Kino, Theater, in einem öffentlichen Lokal an, so füge Dich den allgemeinen Anordnungen sowie den Anordnungen der örtlichen Luftschutzbehörde.
8. Wahre völlige Ruhe und hilf den Luftschutzorganen bei der Aufrechterhaltung der Ordnung.
9. Wurde Dir eine besondere Funktion im Selbstschutz zugewiesen, so melde Dich sofort zur Verfügung des Block- bzw. Hauskommandanten an dem bestimmten Sammelort.

### Bei einem feindlichen Fliegerangriff

1. Wahre die größte Ruhe in allen Lagen und wirke in diesem Sinne auf die andern ein.

Getreidediebe entwendeten zum Schaden des Besitzers Ankliff in Luczno 450 Kilo Roggen aus der Scheune. Es gelang, die Diebe in dem 24jährigen Giesław Pawlik und dem 24jährigen Michał Zipski, beide von hier, zu ermitteln. Die beiden Spitzhüben hatten sich jetzt vor dem hiesigen Burgergericht zu verantworten, vor dem sie angaben, daß sie den Diebstahl aus Not begangen haben. Das Gericht verurteilte sie zu sieben Monaten Gefängnis.

ss Inowroclaw, 15. August. Der 60jährige Wüdnier und Händler Antoni Penczewski aus der Posener-Straße 241 ging nachts in seine Scheune, wo er einen Strich an einem Balken band, an dem er sich erhängte. Die Ursache zum Selbstmord ist unbekannt.

n Labiszyn (Labiszyn), 16. August. Die Diebe entwendeten dem Landwirt Friedrich Meyer, Labiszyn Abbau, aus dem Brunnen etwa 14—15 Pfund Butter, welche er am nächsten Tage auf dem Wochenmarkt verkaufen wollte. Von den Tätern fehlt jede Spur. — Der Landwirt St. Obodziński, Labiszyn, welcher in der Scheune den gedroschenen Roggen bewachte, stellte am Morgen fest, daß man ihm die Arbeitsgeschirre gestohlen hat.

\* Mroczka (Mroczka), 16. August. Von dem Gehöft des Besitzers Meisene, Höhnwalde (Dreżmanowo), wurde Herr W. junior das Stahlroß gestohlen.

Br Neustadt (Weißerowo), 16. August. Vor dem Burgergericht hatte sich der frühere Kaufmann Leon Stenzel aus Lešno zu verantworten. Der Angeklagte hatte sich als Rechtskonsulent betätigt, ohne hierzu Erlaubnis zu besitzen. Das Gericht verurteilte Stenzel zu drei Monaten Arrest, 50 Zloty Geldstrafe und 15 Zloty Gerichtskosten.

2. Im Luftschutzkeller sind alle Anweisungen der Luftschutzkeller-Organen zu erfüllen.
3. Verlasse den Luftschutzkeller nicht ohne Genehmigung des Hauskommandanten.
4. Verlasse beim Aufenthalt in der Wohnung nicht den abgedichteten Raum und gehe nicht zum Fenster hinaus.
5. Bei der Bombardierung bleibe dicht neben Mauern stehen, die Dich vor Granatsplittern, Steinplittern u. dgl. schützen können.
6. Mache darauf (durch Umhören und Riechen), ob Kampfgas in der Nähe vorhanden ist.
7. Hast Du das Vorhandensein von Kampfgas festgestellt, so alarmiere Deine Umgebung durch den Ruf: „Gas!“
8. Hast Du an Gasleitungen oder Wasserleitungen Beschädigungen oder an elektrischen Leitungen Kurzschluß festgestellt, so melde das den Sicherheitsorganen des Hauses bzw. des Häuserblocks.
9. Wurdest Du verwundet, so lege Dir einen provisorischen Verband an und begib Dich im geeigneten Augenblick zur nächsten Sanitätsstelle oder rufe die Sanitätsstelle im Hause an.
10. Erfülle die Anordnungen des Haus- bzw. Blockkommandanten.
11. Die Dir auferlegte Funktion im Selbstschutzdienst führe gewissenhaft aus und verhalte Dich wie ein Soldat im Felde.

Blutreichen, korpulenten Personen, Gichtleidenden und Hämorrhoidalkranken ist ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser, morgens auf nüchternen Magen getrunken, oft von unermäßigem Nutzen! Fragen Sie Ihren Arzt.

### Im Augenblick des Gas-Alarmes:

1. Befindest Du Dich nicht im Luftschutzkeller oder in einem abgedichteten Raum, so lege die Gasmaske bzw. den provisorischen Tampon an.
2. Öffne Fenster und Türen Deiner abgedichteten Wohnung erst dann, wenn das Signal anzeigt, daß der Gas-Alarm beendet ist.
3. Verlasse den Luftschutzkeller oder die abgedichtete Wohnung nicht ohne Erlaubnis des Hauskommandanten.
4. Mache darauf, ob das Gas in den Raum eindringt, in dem Du Dich befindest.
5. Verlasse im dringenden Notfalle den Luftschutzkeller nicht, ohne vorher die Gasmaske oder den provisorischen Tampon anzulegen.
6. Bist Du im Freien, so umgebe mit chemische Flecke und halte Dich nur kurze Zeit in der Nähe von Stellen auf, die durch die Ausdünstungen solcher Flecke vergiftet sind.

### Im Augenblick eines Generalarmes:

1. Verlaß sofort die Wohnung, nimm alle unerläßlichen Gegenstände mit und begib Dich an einen Ort, den der Hauskommandant oder der Sicherheitsdienst angibt.
2. Verlaß den Luftschutzkeller erst auf Anweisung des Haus- bzw. Blockkommandanten.
3. Leite den Selbstschutzdienst bei der Pöschaktion und bei der Aufrechterhaltung der Ordnung Hilfe.
4. Störe nicht andere, wenn Deine Hilfe nicht erforderlich ist.

### Nach beendetem Fliegerangriff und Bombardement:

1. Denke daran, daß im Bereich des Hauses nur der Haus- und Blockkommandant das Ende des Flieger-, Gas- oder Generalarmes verkündet.
2. Denke daran, daß Du zu Deiner normalen Beschäftigung erst nach Abberufung des Flieger- oder Gasalarms zurückkehren darfst, wenn ein solcher angekündigt war.
3. Nähere Dich nicht beschädigten Gebäuden, die einzustürzen drohen.
4. Nähere Dich nicht Stellen, wo nichtexplodierte Bomben liegen.
5. Begibst Du Verdacht oder sagt man Dir, daß Du durch Gase vergiftet worden bist, so begib Dich schleunigst zur nächsten Entgiftungsstelle.
6. Ist der Alarm beendet und hat der Feind Kampfgase angewandt, so schreite zur Entgiftung der Wohnung, der Gegenstände und der gesamten Umgebung. Wende Dich nötigenfalls an den Sicherheitsdienst.
7. Nach beendetem Alarm sind alle eventuellen Beschädigungen im Hause sofort auszubessern.

1. Richte Dich nach den Weisungen der Behörden, des Haus- und Blockkommandanten sowie des Selbstschutzdienstes.
2. Um jegliche Auskünfte und Hinweise wende Dich an den Haus- bzw. Blockkommandanten.

h Strassburg (Brodnic), 16. August. Ein Unglücksfall trug sich auf dem kleinen Markt zu. Der 22 Jahre alte T. D. Jęwiski und der 16jährige Jan Walcerowicz, beide aus Brodnic (Brodnic) im hiesigen Kreise, fuhrten auf einem Fahrrad. Als sie an einem Militärkontor vorbeifahren wollten, geriet B. unter das Auto und zog sich einen Beinbruch zu. Der Verletzte wurde sofort ins Kreiskrankenhaus geschafft.

In Polzdykowo brach ein Feuer im Gehöft des Besitzers Stanisław Jonkon aus. Niedergebrannt sind eine Scheune, ein Holzschauer, Viehhäule und eine Sommerküche. In den Flammen kamen eine Milchkuh, eine Stierkuh und acht Schweine um. Mitverbrannt sind landwirtschaftliche Maschinen und Feldfrüchte. Der Brandschaden beziffert sich auf ungefähr 8000 Zloty. Eine Untersuchung ist eingeleitet worden, um die Entstehungsurache festzustellen.

In Racici erkrankte der zwei Jahre alte Jerzy Maczynski in einer Dorfschule. Der Zeichner ist geborgen. Wiederbelebungsvorläufe waren ohne Erfolg.

Die Polizei verhaftete einen Giesław Lubieniecki aus Blizno, Kreis Graudenz, wegen Ruchdiebstahl. Er hatte die gestohlene Kuh auf dem Jahrmarkt an einen Thorner Fleischer verkauft. Der Geschädigte erhielt seine Kuh, ebenso der Fleischer sein Geld zurück. Er wurde ins hiesige Gefängnis eingeliefert.

+ Wirsitz (Wirsitz), 17. August. In der Gärtnerei des verstorbenen Deutschen Mesemann in Grabau (Grabowno) ist ein Zwangsverwalter eingesetzt worden. Besitzer der Gärtnerei ist jetzt der Lehrer Rohring aus Scheidmühl.



## Spaniens Wiederaufbau.

Burgos, 14. August (P.M.). Am Sonnabend abend trat das neue spanische Kabinett zu seiner ersten Sitzung zusammen. Unmittelbar nach der Sitzung des Ministerrats wurde eine Regierungs-Erklärung veröffentlicht, in der u. a. festgestellt wird, daß es die Aufgabe der neuen Regierung sei, das Land wieder auf die Bahnen eines fruchtbareren Wiederaufbaues der Reichthümer des Landes zu lenken. Die durch den Krieg verursachten Vernichtungen lassen, so heißt es weiter, vermuten, daß der wirtschaftliche Aufbau des Landes gewisse Entfugungen und Opfer fordern werde. Die Regierungserklärung schließt mit dem Appell an alle Spanier, im Geiste der Disziplin und des das ganze Land besiedelnden Glaubens zusammenzustehen.

## Spanien und Gibraltar.

Aus Gibraltar meldet „United Press“:

Unter Ausnutzung der nächtlichen Verbunkelung, die mit den dreitägigen Übungen der englischen Luftwaffe in Gibraltar verbunden ist, hat auch das spanische Militär in unmittelbarer Nachbarschaft Gibralters Manöver begonnen, die u. a. Schellingangriffe gegen das neutrale Gebiet an den Grenzen Gibralters vorsehen. An den Manövern sind 75 000 Mann spanischer Truppen beteiligt, darunter Artillerie, Panzer- und Tankabteilungen.

Die Befestigungsarbeiten auf der spanischen Seite werden fortgesetzt. Abgesehen von der erst in den letzten Tagen an der britischen Grenze errichteten Verteidigungsanlagen wurden zwischen La Vinea und San Roque, den beiden Gibraltar am nächsten gelegenen spanischen Orten, zahlreiche Betonbunker und Geschützstellungen gebaut, ferner wurden die Zugänge zu den beiden Orten mit starken Wachen versehen. Die Befestigungen wurden am Mittwoch von General Saliquet, dem Nachfolger Queipo de Lanos, auf seiner Inspektionsreise durch die spanischen Garnisonen besichtigt.

Es verlautet, die Spanier hätten bei Algeciras, nur wenige Kilometer von Gibraltar entfernt, vier Batterien schwerer Artillerie in Stellung gebracht.

## Freie Stadt Danzig.

### Achtung: Die neue Schwimmbrücke über die Weichsel.

Wichtig für Kraftfahrer und Sechselfahrer.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter)

Die neue Pontonbrücke über die Weichsel, bei Rothebude, die am kommenden Sonnabend mittag durch den Vizepräsidenten des Senats Guth dem Verkehr übergeben wird, kann für die Weichselfahrt nur an bestimmten Tagesstunden geöffnet werden und zwar von 5-7, 12-13, 17-18 und 21-23 Uhr. Für Plätze und alle Fahrzeuge ohne eigene Maschinenkraft besteht Schleppezwang für die Durchfahrt, nur für Segelschiffe gibt es unter der Voraussetzung günstiger Strom- und Windverhältnisse eine Ausnahme. Die Brücke kann bis zu 60 Meter weit geöffnet werden, doch ist das gleichzeitige Durchfahren mehrerer Fahrzeuge oder Plätze verboten, ebenso das Anhalten während der Durchfahrt und das Überholen. Immer darf nur in einer Richtung ein Fahrzeug verkehren. Verbieten sind ferner die Benutzung von Anfern und Ketten, sowie das Fahren von Tauen und dergl. während der Durchfahrt, sowie das Festmachen an den oberstromseitig ausgelegten Leitwerfen. Eine Annäherung an die Brücke ist nicht gestattet, wenn zwei rote Bälle bzw. Lichter in Meterabstand übereinander an der Brücke zu sehen sind. Die Annäherung kann erst nach Genehmigung erfolgen, die durch Signal freigegeben wird. Es ist eine besondere Polizeiverordnung erlassen, die alle diese Dinge genau regelt und die der Schiffsführer kennen muß, will er sich nicht Strafen aussetzen.

Ist die Brücke für den Schiffsverkehr geöffnet, so ist sie naturgemäß für den Fahrverkehr gesperrt. Deshalb müssen auch die Kraftfahrer, die die Brücke benutzen wollen, die oben mitgeteilten Öffnungszeiten für den Schiffsverkehr als Schlusszeiten für den Kraftverkehr merken. Für den Verkehr über die Brücke gilt neben den allgemein üblichen Bestimmungen noch die, daß Kraftfahrzeuge eine Höchstgeschwindigkeit von 20 Kilometer nicht überschreiten dürfen, für Lastkraftwagen ist die Höchstgeschwindigkeit sogar auf 10 Kilometer beschränkt. Sonstige Fahrzeuge müssen Schritt fahren. Wagen mit über 12 Tonnen Gesamtgewicht müssen besondere Fahrerlaubnis erhalten und dürfen nur in der Mitte der Brücke mit 3 Meter Abstand von anderen Fahrzeugen fahren.

Die Gebühren für die Benutzung der Brücke im Straßenverkehr sind die gleichen wie im Fahrverkehr.

## Aus Kongreßpolen und Galizien.

### Die Blizkatastrophe in der Hohen Tatra.

Auf Grund eines Berichtes des Leiters der Tatra-Rettungsgesellschaft, Oppenheim, wird jetzt von der „P.M.“ eine Darstellung der Blizkatastrophe gegeben, über die wir in unserer gestrigen Ausgabe bereits berichteten. Danach soll sich eine Anstaltsgruppe von etwa 60 Personen eines hübschen Sportvereins auf dem Wege zum Gipfel der Swinica befunden haben, als plötzlich ein schweres Gewitter hereinbrach. Als die Ausflügler etwa 80 Meter unterhalb des Gipfels einen schmalen Steg an der Südseite der Swinica entlanggingen, traf ein Blitz die Felsen. Infolge des Blitzschlags ging eine Steinlamina nieder, von der die Touristen getroffen wurden. Von den sechs Personen, die unterdessen in das Krankenhaus in Zakopane eingeliefert worden sind, ist ein 19-jähriger verstorben. Sehr bedenklich ist noch der Zustand eines der Verletzten.

### Unwetterchäden in Polesien.

Über den Umfang des Schadens, den das in der vergangenen Woche niedergegangene Unwetter in Polesien angerichtet hat, liegen jetzt nähere Nachrichten vor. Im ganzen sind 16 Personen vom Blitz erschlagen und beinahe 100 Wirtschaften niedergebrannt. Das größte Feuer ist in dem Dorfe Polkowice im Kreise Pielitz zu verzeichnen gewesen, wo 30 Wohnhäuser mit der Einrichtung und 52 Wirtschaftsgebäude mit der gesamten Ernte abgebrannt sind. Der Schaden beträgt in diesem einen Dorfe allein etwa 100 000 Zloty. Eine Frau wurde bei den Rettungsarbeiten schwer verletzt. Im Dorfe Radwanice im Kreise Brest hat ein Wollenbruch die Felder für drei Tage unter Wasser gesetzt, so daß alles vernichtet ist.

## Wojewodschaft Posen.

### Verbot photographischer Aufnahmen in der Grenzzone.

Im „Poznański Dziennik Wojewódzki“ vom 12. August ist eine Verordnung des Posener Wojewoden veröffentlicht, wonach der Besitz photographischer Apparate sowie photographische und filmische Aufnahmen in der gesamten Grenzzone der Posener Wojewodschaft nur mit Genehmigung der Behörde erlaubt sind. Eine Erlaubnis zum Besitz photographischer Apparate berechtigt ohne besondere Genehmigung nur zu photographischen Aufnahmen im Bereich der eigenen Hauswirtschaft. Besitzer photographischer Apparate in der Grenzzone dürfen ohne Erlaubnis der Behörde photographische Aufnahmen nur in geschlossenen Räumen ihrer Anstalt machen. Es wird das Photographieren und Filmen jeglicher Art von Militär- und Bahnoberjekten, Fragmenten von Defiladen, Manövern und militärischen Feierlichkeiten, von Brücken, Wasserbau-Stationen, Wassertürmen, Elektrizitätswerken, Gasanstalten sowie allgemeine landwirtschaftliche Aufnahmen verboten. Personen, die in der Grenzzone wohnhaft und am Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung im Besitze photographischer Apparate sind, müssen, wenn sie die Apparate weiter behalten wollen, eine Erlaubnis der zuständigen Behörde nachsuchen, was spätestens binnen einem Monat vom Inkrafttreten dieser Bestimmungen geschehen muß. Die Verordnung ist am Tage der Veröffentlichung in Kraft getreten.

ss Deutschen (Bazyn), 15. August. Fast täglich ist mit dem um 23 Uhr aus Deutschen abgehenden Personenzug eine größere Anzahl der hier im Lager untergebrachten jüdischen Flüchtlinge in verschiedene Richtungen Polens transportiert worden. Das Komitee hat den zurückbleibenden Juden bekannt gegeben, daß es für sie die Wohnungsmiete nur noch bis zum 15. August bezahlt. Nach diesem Termin werden diejenigen Flüchtlinge, die Deutschen nicht verlassen, in der Wüste der jüdischen Firma Grzybowski in Deutschen untergebracht, die seit einigen Jahren stillgelegt. Das Komitee hat auch bereits seine Büros aufgelöst.

ss Gnesen (Gniezno), 17. August. Vor dem Burggericht hatte sich der Landwirt August Schwarz aus Janowo Dolne, Kreis Gnesen, zu verantworten. Ihm wurde zur Last gelegt, sich zum Sekretär im Gemeindeamt gedrückt zu haben, daß er nur so sprechen kann, wie ihm der Schnabel gewachsen ist. Das Gericht verurteilte den Angeklagten auf Grund der Zeugenaussagen wegen ungebührlichen Benehmens einer Behörde gegenüber zu 300 Zloty Geldstrafe oder 60 Tagen Arrest.

ss Gnesen (Gniezno), 15. August. Der Untersuchungsrichter Bedewicz hat die Untersuchung gegen den 19-jährigen Stanislaw Blasak, der im Februar die 35-jährige Lehrerin Sofia Zmurzanka aus Pawlowo ermordete, abgeschlossen und die Akten dem Staatsanwalt überwiesen, der nunmehr die Anklageschrift anfertigt. Auf Grund der gestrichelten Uhr und des Fingerabdrucks, die als Beweisgegenstände vorliegen, hatte sich Blasak zum Mordverbrechen bekannt. Jedoch behauptet er kurz vor dem Abschluß der Untersuchung, daß er sich in anormalem Zustande an nichts mehr erinnern könne. Die ärztliche Untersuchung ergab aber, daß der jugendliche Mörder zurechnungsfähig ist.

ss Kępno (Kępno), 16. August. Auf der Chaussee von Bralin nach Kępno plakte am rechten Hinterrade des Personenautos des Dr. Kubis aus Szlupia der Reifen. Da sich der Kraftwagen mit fünf Personen in voller Fahrt befand und ins Schleudern geriet, raste das Auto gegen einen Chausseebaum. Erhebliche Körperverletzungen erlitten die Brüder des Autobesitzers, Konrad und Tadeusz Kubis, sowie der fünfjährige Józef Dutkiewicz.

ss Mogilno, 16. August. Beim Kirchenspielden stürzte der 23-jährige Leon Graczyk in Guta Padniewska von einem Ast auf einen Baum und dann auf den Erdboden, so daß er sich beide Beine brach. Ferner fiel der achtjährige Sohn des Chausseearbeiters Kozłowski von der Chausseebänke bei Zabno herunter und erlitt einen linken Beinbruch. Beide wurden im Strelnower Krankenhaus aufgenommen.

ss Mogilno, 17. August. Da der deutsche Landwirt Degler in Schlowitz (Schlowitz) Kreis Mogilno, Besitzer einer 400 Morgen großen Landwirtschaft, angeblich die diesjährigen Ernteträge zu langsam einbrachte, ist von der Behörde ein Zwangsadministrator bestimmt worden.

ss Mogilno, 16. August. Der zehnjährige Henryk Bak aus Mogilno ist von einem tollwütigen Hunde des Hausbesitzers Lepczyski in der Padniewer Straße gebissen worden. Darum wurde für das ganze Stadtgebiet die Hundesperre angeordnet. Alle herrenlos umherlaufenden Hunde werden eingefangen und getötet.

Im See von Palezie Dolne ertrank während des Badens der 29-jährige Czesław Skarupski aus Guta Palezie. Trotzdem mehrere Personen anwesend waren, wagte es niemand, den Ertrinkenden zu retten.

ss Oboznik (Obozniki), 16. August. Auf dem Gehöft des parzellierten Gutes in Niemieczkowo ereignete sich ein tragischer Unfall. Der 23-jährige Arbeiter Edward Koliński aus Obozniki, Kreis Samter, mußte eine gemauerte Krippe vom abgebrochenen Schweinefall untergraben, die 75 Zentimeter in die Erde eingelassen war. Plötzlich brach die 15 Meter lange und unterhöhlte Krippe an zwei Stellen herunter, wodurch Koliński von der Steinmasse zu Boden gequetscht wurde. Bevor Hilfe geholt und die Last gehoben werden konnte, hatte der unglückliche Familienvater seinen Geist aufgegeben.

ss Posen (Poznań), 16. August. Auf dem hiesigen Bahnhof ereignete sich beim Tragen von Eisenbahnschienen ein Unfall. Eine Schiene glitt aus der Zange heraus, traf den 32-jährigen Józef Pietrzyński und brach ihm ein Bein. Er wurde ins Krankenhaus gebracht.

ss Posen (Poznań), 16. August. In der vergangenen Woche hat bei der P.M. eine meißliche Person mit einem auf den Namen Helena Karpińska gefälschten Sparbuch 160 Zloty ab. Als Betrügerin ermittelt und festgenommen wurde eine Teresa Gabala aus der Maleckiego 32 und als Fälscher des Sparbuchs Marjan Kowalski aus der Spółna 29.

Auf der Treppe eines Hauses in der fr. Buddestraße entriß Sonntag mittag eine unbekannte etwa 20-jährige Person der dort wohnhaften Józefa Kierzyńska eine Handtasche mit 10 Zloty Inhalt und entkam.

Die Leiche des am Freitag auf der Jawada ertrunkenen 11-jährigen Mädchens Danuta Szymańska ist am Montag geborgen worden.

In der Nacht zum Sonnabend ist auf dem Washington-Platz aus einem Bassin ein Wassermesser im Werte von rd. 1000 Zloty gestohlen worden.

Der 10-jährige Tadeusz Szafranski aus Dwinie erlitt bei einem Sturz von einem Hochspannungsast aus 10 Meter Höhe einen Schädelbruch, an dem er am folgenden Tage im Krankenhaus starb. — Auf dem Gute Raramowice stürzte der 9-jährige Tadeusz Stefit, der sich an einen Leiterwagen gehängt hatte, ab und wurde mit schweren inneren Verletzungen ins Stadt Krankenhaus geschafft. — In der fr. Großen Berliner Straße wurde der Soldat Felix Kobieta von einem Personenkraftwagen überfahren und schwer verletzt. Der angekränkte Kraftwagenfahrer wurde verhaftet. — Der 9-jährige Knabe Bronisław Glowacki wurde von einer Bulldogge gebissen und schwer verletzt.

Ein schwerer Einbruch wurde im Hause Marszałka Kucha 100 in die Wohnung eines Wladislaw Czerwinski verübt. Gestohlen wurden ein Herren- und ein Damenpelz, ein Damen-Wintermantel, ein Paar goldene Ohrringe, Bernstein-, Korallen- und andere Schmuckstücke im Gesamtwerte von 2300 Zloty.

Spurlos verschwunden ist unter Mitnahme von 220 Zloty, die seinem Bruder Maximilian in der fr. Kirchstraße 28 gehörten, der 15-jährige Teofil Swiatek.

ss Posen (Poznań), 16. August. Das deutsche Waffengeschäft von Eugen Winke, fr. Bismarckstr. 7 ist auf Anordnung des hiesigen Wojewodschaftsamtes geschlossen worden, weil die Fortführung des Geschäfts die Staatsinteressen oder die öffentliche Sicherheit gefährden könne.

ss Samotoczyn (Samotoczyn), 16. August. Geschlossen mit sofortiger Wirkung wurde die Viehverwertungsgenossenschaft. Als Gründe wurden sanitäre Mängel angegeben. — Zahlreichen Deutschen in Stadt und Umgebung wurden die Waffenscheine entzogen und die Waffen abgenommen.

Der Vieh- und Pferdemarkt hatte einen mittleren Auftrieb an Rindvieh und Pferden zu verzeichnen. Gute Rüsse waren sehr begehrt. Die Nachfrage war größer als das Angebot. Demzufolge waren die Preise hoch. Auch bei den Pferden waren die Umsätze bei größerer Nachfrage bedeutend.

ss Trzemeszno (Trzemeszno), 16. August. Auf dem Anwesen des Stanislaw Walczak in Krzyzowica, Kreis Mogilno, brach Feuer aus, durch das die mit Getreide gefüllte Scheune, der Stall, Schuppen und ein Hausvorbau eingeäschert wurden. Die Flammen griffen alsdann auf das Gehöft des Sylwester Witkowski über, wo das Wohnhaus mit dem Stall niederbrannten. Mitverbrannt sind hier auch Getreidevorräte und in beiden Fällen landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. Der Gesamtschaden beträgt 20 000 Zloty. Im Verdacht der Brandstiftung wurden Walczak und seine Ehefrau in Haft genommen und dem Untersuchungsgefängnis zugeführt.



### Schlesien vor Posen und Pommerellen.

#### Dreifronten-Schwimmkampf in Posen.

Der zunächst von Pommerellen abgesagte Schwimmkampf in Posen kam doch noch zustande, jedoch in der Form, daß alle drei Mannschaften auf einmal antraten. Schlesien siegte erwartungsgemäß hoch mit 250 Punkten vor Posen 135 Punkten und Pommerellen 80 Punkten. Eine Sensation bedeutet die Niederlage von Jendrysef über 100 Meter, der von dem jungen Bialynski in 1:08,9 geschlagen wurde.

Ergebnisse: 100 Meter Freistil: 1. Bialynski (Pomm.) 1:08,9; 2. Jendrysef 1:04,2. 100 Meter Rücken: Rajacjak (Posen) 1:16,3; 2. Bialynski (Pomm.). 200 Meter Brust: Seidrich 2:53,9 vor Wolf (Schlesien). — Frauen: 100 Meter Freistil: 1. Dawidowski 1:20,2; 2. Matter. 100 Meter Rücken: Dawidowski 1:32,0; 2. Seidrich 1:36,4; 3. Sumilomja (Pomm.). Die Staffeln gewannen sämtlich Schlesien. Auch im Wasserballspiel siegte Schlesien knapp 6:5.

### Deutsche Meister im Rudern.

Der Haupttag des 28. Deutschen Meisterschaftszubers, das am Sonntag auf dem schönen Malssee in Zandern die acht Entschidungsrennen brachte, nahm einen glänzenden Verlauf. Schönes Ruderwetter, fesselnde Kämpfe und dazu über 10 000 Zuschauer.

Als Deutsche Meister wurden ermittelt:  
Einser: Hahndel-Bien.  
Doppelzweier: Hennig, Steeler. MS. Essen / MS. Brestlau.

Zweier o. Stm.: MS. am Wannsee.  
Zweier m. Stm.: MS. Prieten Berlin.

Hier o. Stm.: Hennig, Berliner MS. von 1876 / Luftwaffen-SP. B. Regt. General Göring, Berlin.  
H. r. m. Stm.: Hennig, MS. Prieten / MS. am Wannsee.  
H. r. m. Stm.: Hennig, MS. Prieten / MS. am Wannsee.

Ihre Titel mit Erfolg verteidigt haben also Hahndel, MS. am Wannsee und MS. Prieten Berlin. Reichsfieger im Leichtathletik-Bier ohne Steuern wurde der Mainzer MS.

### Union Jad in Argentinien verbrannt.

Bei der 134. Wiederkehr des „Tages der Rückeroberung“ kam es am Sonntag in der Hauptstadt der südamerikanischen Republik Argentinien, Buenos Aires, zu einem aufsehenerregenden Zwischenfall. Junge argentinische Nationalisten rissen eine englische Flagge herunter und verbrannten sie öffentlich. Am gleichen Tage wurden in der Stadt tausend antienglische Plakate verbreitet, in denen an die widerrechtliche Annexion der Falklandinseln durch England erinnert wurde; weiter an die Bemühungen Englands, die wirtschaftliche Vormachtstellung in Argentinien auf Kosten des Volkes aufzubauen, indem es nicht nur die Eisenbahnen, sondern das gesamte argentinische Handelsleben unter seine Herrschaft zu bringen versuche. Ein zweiter Befreiungsfeldzug sei notwendig.

Bei dem „Tag der Rückeroberung“ handelt es sich um die Erinnerung an die erfolgreiche Verteidigung Argentiniens gegen einen englischen Invasionsversuch vor 134 Jahren. Damals nutzten die Engländer die spanisch-französischen Kämpfe, die Spanien von seinen südamerikanischen Interessen ablenkten, dazu aus, einen Handelskrieg auf Argentinien auszuführen, der jedoch von der Bürgerkraft der Hauptstadt Buenos Aires abge schlagen wurde.



